OPEN SESAME
オープンセサミ
VOL.4
河方かおる

OPEN SESAME

VOL.4

KAORU KAWAKATA

OPEN SESAME

CONTENTS

Check14 : Steaming Hot Summer Paradise Battle! ····· 3

Check15 : Little Red Riding Hood, Beware the Big Bad Wolf ····· 45

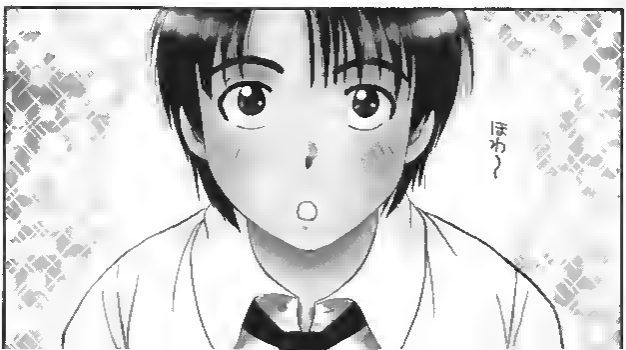
Check16 : Big Forest Little Secrets ····· 77

Check17 : Memories From A Distance ····· 117

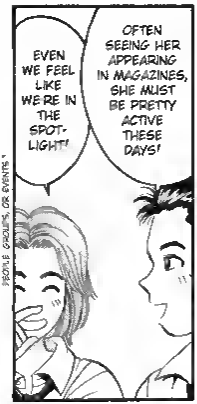
Check18 : Reencounter with a Small Distant Island ····· 153

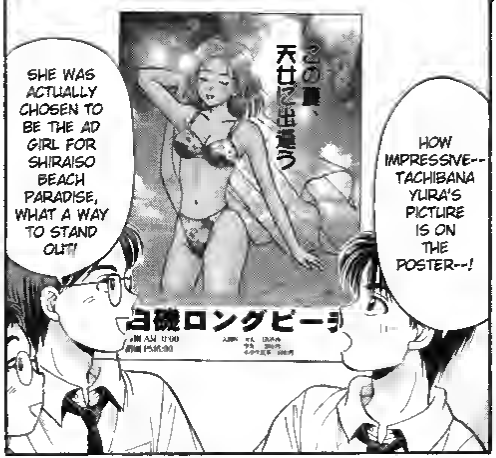
オープン セサミ
OPEN SESAME

Check14
Steaming Hot Summer Paradise Battle!



THIS STORY IS PURELY FICTIONAL, HAVING NO RELATION TO ACTUAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS.




SHE WAS ACTUALLY CHOSEN TO BE THE AD GIRL FOR SHIRAISO BEACH PARADISE, WHAT A WAY TO STAND OUT!
この夏、天女と出逢う
HOW IMPRESSIVE--TACHIBANA YURA'S PICTURE IS ON THE POSTER--!

GOOD THINKING --
I SAY THAT THE PLACE WILL BE FILLED WITH CUTE GIRLS EVERYWHERE!
IT'S NEW AND BEAUTIFUL, AND THE CURRENT NUMBER ONE VACATION SPOT!
ISN'T SHIRAISO BEACH PARADISE OPENING THIS SUMMER?

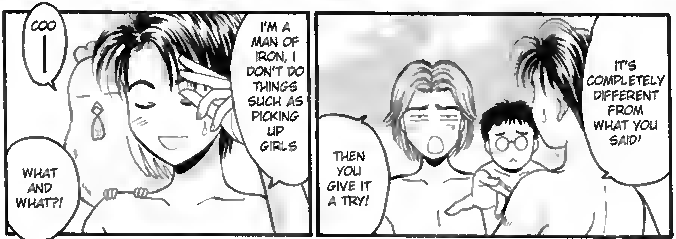
STOP DREAMING!
LET'S GO NEXT SUNDAY!
THAT'S THE GRAND OPENING DATE!
EXCEPT FOR VIP AND PEOPLE WITH TICKET PASSES, NORMAL PEOPLE CAN'T EVEN GET A TICKET!

EH------ WHY DOES TAMANAMI HAVE SO MANY GRAND OPENING ADMISSION TICKETS?
MY FATHER GAVE THEM TO ME
SO GREAT !
EH ?
I REMEMBER THEN YOU ALSO GOT WRESTLING TICKETS LAST TIME, WHAT DOES YOUR FAMILY DO ANYWAYS?
DON'T LOOK DOWN UPON TAMANAMI LIKE THAT, HE'S ACTUALLY THE GREAT SON OF A WEALTHY TYCOON!
WHAT ?
STOP THAT !
REALLY ?
YOU DIDN'T SECRETLY INVITE THAT HAG ALONG THIS TIME DID YOU!?
I DIDN'T!
WHY DO WE NEED TO LOOK FORWARD TO OUR SCHOOL'S GIRLS WHEN SHIRASIO ALREADY HAS SO MANY CUTE GIRLS!
AND EVERYONE IS MORE EASY-GOING ON THE BEACH ♡
THIS YEAR AT SHIRASIO WE DEFINITELY NEED TO GET OURSELVES SOME PRETTY BABES
STU---- DIO! YOU'RE TOO LOUD!
OH

HYDRO
ROUS
キャッキャ
ワイワイ
キャアウ
ワイワイ
キャッキャ
WA
IS THIS SHIRAISO ----?
COO

SORRY !
MAYBE NEXT TIME ----

TEN FAILS IN A ROW!
BYE BYE ----
AH.... WAIT...
WHEN'S NEXT TIME?


COO !
I'M A MAN OF IRON, I DON'T DO THINGS SUCH AS PICKING UP GIRLS
WHAT AND WHAT?!
THEN YOU GIVE IT A TRY!
IT'S COMPLETELY DIFFERENT FROM WHAT YOU SAID!

DON'T SAY THAT! JUST HANG OUT WITH US FOR A WHILE
STOP FOLLOWING US!
HUH ?
WILL YOU GUYS QUIT IT?

THERE'S SOME PEOPLE OVER THERE ALSO TRYING THEIR LUCK!
AND THE GIRLS SEEM TO BE REALLY UNCOMF-ORTABLE, RIGHT?
I WOULDN'T LIKE TO GET INVOLVED IN SUCH A DISPUTE!
BETTER TO STAY OUT OF TROUBLE, LET'S LEAVE!
WHAT ARE YOU GUYS SAYING?
EH ?
WHEN SOMEONE IS IN TROUBLE, HOW CAN WE QUIETLY WATCH FROM THE SIDE?
CUI
HEY! STUPID, DON'T FOOL AROUND!
DON'T GET INVOLVED! YAMATO!
HEY !
WHAT ?

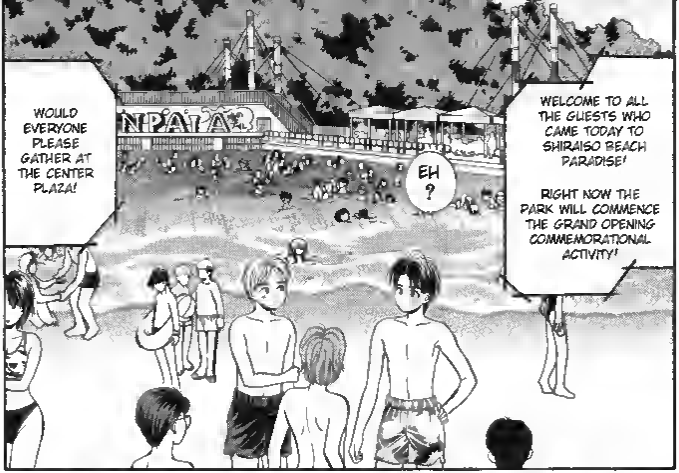
AH!
AH.... YAMATO ♡
YI ..
COO ♡
MOGAMI!
IT'S YOU GIRLS~

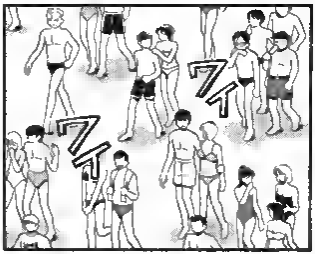
IT'S YAMANAMI WHO GAVE US TICKETS!
WHY ARE YOU GIRLS HERE?
THE RARE VACATION FEELING IS RUINED BY YOU!
WHY ARE YOU HERE?
WHAT?
YOU GUYS HAVE THE FACE OF DEFEAT ALREADY!
WE GOT PASSES FROM YURA!
YOU GUYS COME HERE IN HOPE OF PICKING UP SOME GIRLS, RIGHT?
ARRIVING LATER THAN US AND WANTING TO HOG ALL THE GIRLS, YOU'RE DREAMING A BIT TOO MUCH!
WHAT ARE YOU SUPPOSED TO BE?
WHAT'S WITH THIS? DO YOU THINK WE ARE INVISIBLE OR SOMETHING!
AH!
ALMOST FORGOT

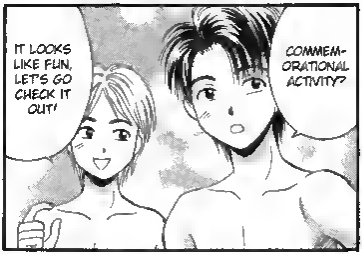
ぴたっ
SO... SO STRONG!
SO FAST... FAST THAT WE COULDN'T SEE...
BANZAI! THE PERVERTS HAVE RAN!
LET'S RUN!
THIS- THIS KID IS DANGEROUS!

YOU GIRLS ALRIGHT?
COO?
くるっ
YOU TRYING TO ACT COOL OR SOMETHING?
ガク
COULD IT BE THAT YOU THOUGHT WE WOULD THANK YOU?
NO ONE ASKED YOU!
GETTING INTO OTHER'S BUSINESS!
WHAT KIND OF ATTITUDE IS THAT?
WEREN'T YOU GUYS UNCOMFORTABLE JUST THEN!
WHAT? YELLING AT SUCH A SMALL THING, HOW UNCIVILIZED!
SHUT UP! IF I KNEW IT WAS YOU GIRLS, I WOULD NEVER HAVE INTERVENED!
OH YEAH! NOW THAT IT'S LIKE THIS, WHY DON'T YOU GUYS JUST BECOME OUR BODYGAURDS!
BODYGAURDS!
WHY US....
COO?

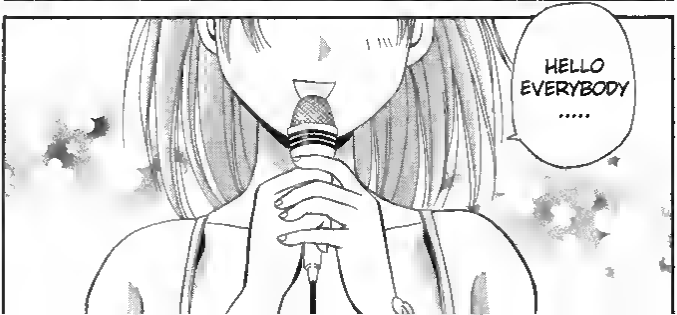
BECAUSE WE'RE VERY CUTE, AND EVER SINCE A WHILE AGO, WE'VE BEEN ASKED OUT CONTINOUSLY... DON'T YOU GIRLS THINK IT'S ANNOYING?
YEAH! WHY ARE YOU ASKING THESE KIND OF PEOPLE?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? KOUME!
...YES--
YOU HAVE A POINT THERE, TO REPLY TO EVERY INVITATION IS A BIT ANNOYING.
BUT... BUT...
YAMATO, DIDN'T YOU SAY TO HELP THOSE IN NEED?
AS CLASSMATES, LET'S LOWER OURSELVES A BIT AND LET THEM BE OUR BODYGUARDS THEN!
DON'T WORRY! JUST LEAVE IT TO US!
LEAVE THIS MISSION TO US!
AGREED
GUESS THERE'S NO HELPING IT! FOR- FORGET IT, IT'S JUST VOLUNTEER WORK ANYWAY.
EHP THAT KIDDO'S? NO WAY--
THIS IS THE CHICKEN YAMATO IS RAISING.
WA! SO CUTE ♡
COO ♡
THEY AREN'T EVEN LISTENING


WOULD EVERYONE PLEASE GATHER AT THE CENTER PLAZA!
EH?
WELCOME TO ALL THE GUESTS WHO CAME TODAY TO SHIRAISO BEACH PARADISE!
RIGHT NOW THE PARK WILL COMMENCE THE GRAND OPENING COMMEMORATIONAL ACTIVITY!


ワイ
ワイ


IT LOOKS LIKE FUN, LET'S GO CHECK IT OUT!
COMMEM-ORATIONAL ACTIVITY?

パシャ
パシャ


HELLO EVERYBODY .....

I'M TACHIBANA YURA~~~!
IS EVERYONE HAVING A GOOD TIME--?
うおお!
YURA BABE --!???
WHEN DID SHE GET SO FAMOUS?
HOW POPULAR!
ハァハァ
ハァハァ
HAHA! HER WORK SURE IS TOUGH!
じっ
COO♡
I SEE

BEST COUPLE CONTEST
WELCOME EVERYONE FOR COMING TO THE SHIRAISO BEACH PARADISE'S GRAND OPENING TODAY. TO CELEBRATE TODAY'S OPENING, WE WILL NOW COMMENCE...
"THE OBSTACLE COURSE OF LOVE"
おぉー?
EVERYONE?
ALL PARTICIPANTS WILL RECIEVE A GREAT PRIZE!
ALSO, THE COUPLE THAT IS CHOSEN...
CAN RECEIVE A COUPLE'S "HAWAIIAN VACATION"!
COOL...
AWESOME!
HAWAIIAN VACATION
I CAN GO TO HAWAII
I WANT TO GO WITH YURA BABE!
PLEASE PARTICIPATE EVERYONE!

FOR HAWAII
SO BECAUSE OF THAT... WOULD YOU GIRLS LIKE TO PAIR UP WITH US?
すりすり
ONLY COUPLES CAN PART-ICIPATE
ARE YOU GUYS IDIOTS?
THIS IS A ONCE IN A LIFETIME CHANCE!
THE PRIZE IS HAWAII, YOU KNOW?
TO BE MISTAKEN AS YOUR LOVER, NO WAY!
EH~~~!?
AND WE'RE FIGHTING FOR OUR OWN AMBITION, NOT THE PRIZE!
EXACTLY! THINK ABOUT FUTURE THINGS LATER!
WE'LL THINK ABOUT SUCH THINGS AFTER WE WIN!
IF A COUPLE IN OUR GROUP GETS FIRST PLACE, WE'LL ARGUE OVER WHO GETS TO KEEP THE PRIZE LATER, OKAY?
MUST WE GO TO HAWAII AS A COUPLE?
WHAT IF WE GET FIRST PLACE, THEN WHAT DO WE PLAN TO DO?
YEAH
SURE!
MAKI, DON'T YOU FIND IT INTERESTING? LET'S PARTICIPATE!
WE CAME ALL THE WAY HERE ALREADY.

WE'RE ONE STEP CLOSER TO HAWAII!
おお
YEAH!
SEEING AS HOW EVERYONE WANTS TO PARTICIPATE, THEN LET'S DO IT!
READY
GO!
THOSE THAT GET THE SAME NUMBER ARE A COUPLE!
FAIR CHANCES, EVERYONE TAKE A PICK!
ISE AND AKIDZUKI...
NICE TO MEET YOU!
SUZUYA IS WITH YANAGI...
EH?
BAWK?
EH? WAIT?
THEN THAT MEANS, MY NUMBER 4 IS WITH...
TONE IS WITH TAMANAMI, RIGHT?
CAN YOU HANDLE ATHLETES?
DON'T WORRY

WITH MOGAMI
!!
FORGET IT... IT'S ALL FOR HAWAII!!
LOOKS LIKE IT'S JUST US TWO
I DON'T KNOW WHAT'S UP WITH THINGS THESE DAYS, BUT I ALWAYS ENED UP WITH MOGAMI...
...I FEEL SO EMBRASSED...
FIN
I WAS TRYING TO BE NICE AND FRI-ENDLY!
HEY WHAT KIND OF ATTITUDE IS THAT!
つん!

YOU DON'T HAVE TO BE FRIENDLY WITH ME!
WE'RE ONLY DOING THIS TEMPORARILY FOR HAWAII ANYWAY!!
SHUT UP---- IT'S THE SAME WITH ME, IT'S ONLY FOR HAWAII!!!
OTHERWISE WHO WOULD WANT TO HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU!
DON'T YOU FORGET THOSE WORDS!
OF COURSE! WHO WOULD FORGET!
BOKAHH!
I'M NOT WITH YAMATO, HOW REGRETFUL!
SAME HERE
WHY ARE WE THE ONLY TWO THAT GET ONES INSCRIBED WITH THANK YOU NOTES---
I WAS EVEN THE ONE WHO MADE THE YUKI
YUNA CAN'T PARTICIPATE, AND THERE WERE ALWAYS A LESS NUMBER OF US GIRLS, SO THIS WAS INEVITABLE!
YOU GUYS MIGHT AS WELL PICK UP SOME GIRLS TO GO WITH YOU!
IF I HAD KNOWN THIS WOULD HAPPEN, I WOULD'VE GONE TO THAT MODEL CONVENTION!
I WAS ALSO GOING TO HANG OUT WITH MY ONLINE FRIENDS ---

THE FIRST STAGE IS FOR THE COUPLE TO USE THEIR CHEEKS AND HOLD ONTO A BEACHBALL, THEN CIRCLE THE POOL ONCE, WE CALL IT "THE PLIERS OF LOVE"
タタタ
THE SECOND STAGE IS WHERE BOTH PEOPLE WILL RUN ACROSS THE FLOATING BOARDS TOGETHER, WE CALL IT "THE UPS AND DOWNS OF LOVE"!
グラグラ
THE THIRD STAGE IS WHERE THE GUY WILL HORIZONTALLY CARRY THE GIRL AND RACE IN THE KIDDY POOL, WE CALL IT THE "STRAIGHT CHARGE FORWARDS OF LOVE"
パシャ
パシャ
NOW WE WILL GIVE A SIMPLE INTRODUCTION OF THE GAME RULES!
PARTICIPANTS WILL BEGIN FROM THE START POINT, AND GET THROUGH 3 STAGES, THEN TREK TOWARDS THE END!
DO WE HAVE TO DO IT TO THAT EXTENT——!?
えっ
NO WAY——!
VICTORY IS DECIDED BY THE BOND OF LOVE!
おお?
THIS GAME SURE IS GREAT!
EHHH——!?
IN ORDER TO FURTHER INCREASE THE BOND BETWEEN THE LOVERS, PARTICIPATING COUPLES ARE HANDCUFFED TOGETHER!

.....
EVERYONE PLEASE USE THE POWER OF LOVE TO OVERCOME THE OBSTACLES!
I KNOW!
DON'T TRY AND TAKE ADVANTAGE OF ME NOW!
THEN, DESTINATION HAWAII
READY.....

SET

GO
!!
HEY! IF YOU DON'T PUSH OVER MORE HARDER, THE BALL WILL FALL!
O... OKAY !
LOOKING AT HER AT SUCH A CLOSE DISTANCE ....
REALLY MAKES MY HEART BEAT FASTER !!..
FACE .... IS SO CLOSE
!!
WAAA—!

むにゅっ
AH!?
トニッ
REALLY! WHAT ARE YOU DOING?
SO.. SORRY ------
UWA!?
AH!
IT HURTS!
IT'S SO PAINFUL!
LOOK! IT'S ALL YOUR FAULT, MAKING US FALL TO THE END OF THE PACK!
LET'S HURRY!
O...OKAY!
WHO SET THAT KIND OF RULE!
YOU------- WHEN YOU MEET AN OBSTACLE, YOU ALWAYS GO AROUND IT FROM THE RIGHT SIDE!

EH! THEY ARE IN FIRST?
THE SECOND STAGE IS "THE UPS AND DOWNS OF LOVE." THE CURRENT LEADERS ARE THE TONE AND TAMANAMI COUPLE!
OKAY! LOOKS LIKE WE MADE IT PAST THE FIRST STAGE!
BE QUIET!
LET'S HOLD OUR HANDS AND RUN, OKAY, IT'S FASTER THIS WAY!
WHAT BAD LUCK
OHHH!
LET'S KEEP THIS UP AND GO ON, MAINTAIN OUR FIRST PLACE SPOT!
IT'S YOU THAT'S SHAKING!
UWA! IT'S SHAKING SO MUCH!
ONE AFTER ANOTHER, COUPLES ARE DROPPING INTO THE SWIMMING POOL!
IT SEEMS THAT LOVE ISN'T ALWAYS A SMOOTH RIDE!
わあっ
ハシャア

GOOD, WE PASSED THEM!
CHARGE!
UH.... YES!
WE'RE GOING TO PASS THAT COUPLE IN FRONT OF US!
AH
WITHOUT THINKING, THE BOTH OF US WERE SOON HOLDING HANDS
. . . .

AT THIS TIME, MOGAMI ACTUALLY LOOKS REALLY CUTE ....
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
NOTH-ING
WA!
ドンッ

はっ
ぽぉんっ
OUCH!
PER—VERT!
THE COUPLES IN FORTH AND FIFTH PLACE BEHIND THEM, ARE FIGHTING NECK TO NECK!
パニャ
パニャ
YEAH!
CALL ME NUMBER ONE --!
THE CURRENT LEADERS ARE STILL YAMANAMI AND TONE!
パンツ
DON'T TOUCH!
SO CRUEL
AH!
AH! CARE-FUL!
グラッ
A MORE SURPRISING THING WOULD BE THE ISLE AND AKIDZUKI COUPLE, FOR THIER PLACE IS IN THE MIDST AND RISING!

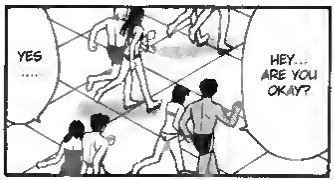
OUR COMBINATION IS REALLY A GOOD MATCH!
THE YANAGI AND SUZUYA COUPLE ARE ALSO IN HOT PURSUIT AFTER ENTERING THE SECOND STAGE!
HAWAII!
HAWAII!
QUIT SAYING THINGS LIKE THAT!
NOO!
WA!
CURRENTLY IN LAST PLACE IS THE DANJOU AND MOGAMI COUPLE! THOSE TWO HAVE BEEN QUARRELING ALONG THE WAY, THIS COULD ALSO COUNT AS PROOF FOR THEIR CLOSE RELATIONSHIP, RIGHT?
WE'RE ARGUING BECAUSE WE HATE EACH OTHER!
EXACTLY!
BAWK ?
WHAT? YOUR GAZE DOESN'T LOOK TOO GOOD, YOU KNOW?
WHY ARE WE THE ONLY ONES THAT ARE LEFT BEHIND TO TAKE CARE OF THE CHICKEN MEAT ------ ?
DAMN---- LOOKING AT THEM HAVING SO MUCH FUN, I FEEL REALLY PISSED----
I ALSO WANT TO COMPETE TOGETHER WITH A GIRL------
CALM DOWN, IT'S YOUR IMAGI-NATION!
ARE YOU SAYING PORK ISN'T QUALIFIED ENOUGH TO JUDGE YOU?
I'LL EAT YOU! I'LL DEFINITELY EAT YOU!

THEY HAVE ALREADY REACHED THE LAST STAGE THE "STRAIGHT CHARGE FORWARDS OF LOVE"!
YAMANAMI AND TONE ARE STILL MAINTAINING THE LEAD!
IN THE "STRAIGHT CHARGE FORWARDS OF LOVE", THE GUY WILL HAVE TO CARRY THE GIRL IN A HORIZONTAL FASHION AND RACE!
OKAY!
IT'S NOT OVER! THE REAL GAME STARTS NOW!
LET'S GIVE OUR ALL IN THIS STAGE AND WIN IT BACK!
MO... MOGAM!
OH... MOGAM!
EH !?

DO...DO I HAVE TO SAY?
LET'S START QUICKLY!
ミキ!
YE..H... OKAY...
MUST WE.....
DO THIS?
GEEZ, LOOKING AT HER SO SHY, I CAN'T HELP BUT START TO FEEL SORRY.
I'M DOING THIS BECAUSE OF HAWAII, DON'T GET THE WRONG IDEA!
ミキ!

I WOULD LIKE TO BE BY HER SIDE AND PROTECT HER FROM NOW ON!
I LIKE HER!
BUT NO MATTER WHAT IT'S SAID...
YES, YES LET'S JUST PUT IT AS THAT!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? DIDN'T I SAY HE WAS JUST LIKE A BIG BROTHER?
I KNOW THAT! YOU ALREADY HAVE DOCTOR AMAGI!
AFTER LISTENING TO THAT GUY'S WORDS...
WHAT?
THE COMPETITION HAS TURNED INTO A HUGE MIXED UP BATTLEFIELD, THE FIRST ONES TO PASS THE FINISH LINE WILL BE FIRST PLACE, WHICH COUPLE WILL IT BE?
GOOD! WE CAN STILL TURN BACK!
AIYA!

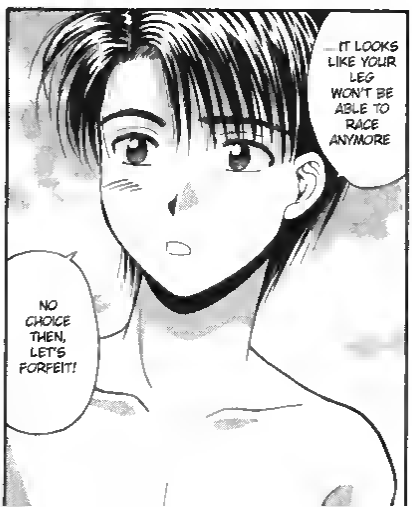
Ai...
OUCH!
ドドドドド


YES .....
HEY... ARE YOU OKAY?

YEAH, DON'T WORRY
ARE YOU ALRIGHT? CAN YOU STAND UP?
OW!

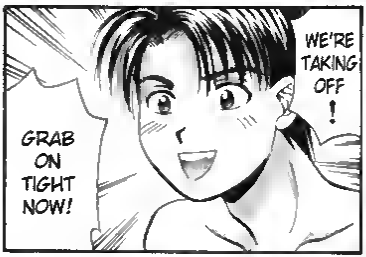
フラッ
OUCH

I CAN STILL BEAR IT!


...IT LOOKS LIKE YOUR LEG WON'T BE ABLE TO RACE ANYMORE
NO CHOICE THEN, LET'S FORFEIT!

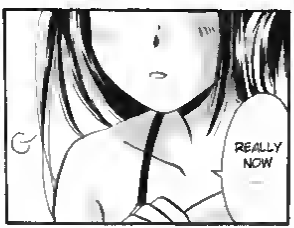
WE'RE ALREADY IN THE RACE AND TO BACK OUT IN THE MIDDLE, I'LL NEVER ALLOW THIS KIND OF THING TO HAPPEN!
ハッ!
SO THAT'S WHY.....
EH?
WHAT YOU'RE SAYING IS EXACTLY RIGHT!
WITHOUT COMPLETING THE RACE, HOW CAN WE GIVE UP!
WITH THAT SAID.....

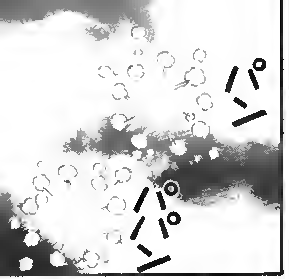
THERE SHOULDN'T BE ANY MORE PROBLEMS, RIGHT !?

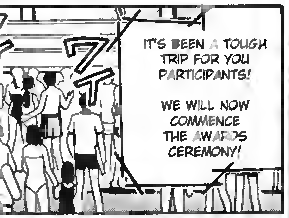

WE'RE TAKING OFF !
GRAB ON TIGHT NOW!

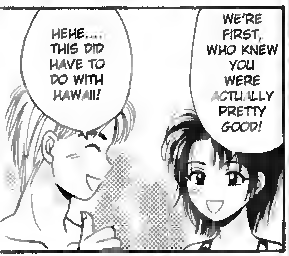
THIS IS TOO EMBRASSING, LET ME DOWN!

ぎゅっ


REALLY NOW


パン
パン


IT'S BEEN A TOUGH TRIP FOR YOU PARTICIPANTS!
WE WILL NOW COMMENCE THE AWARDS CEREMONY!

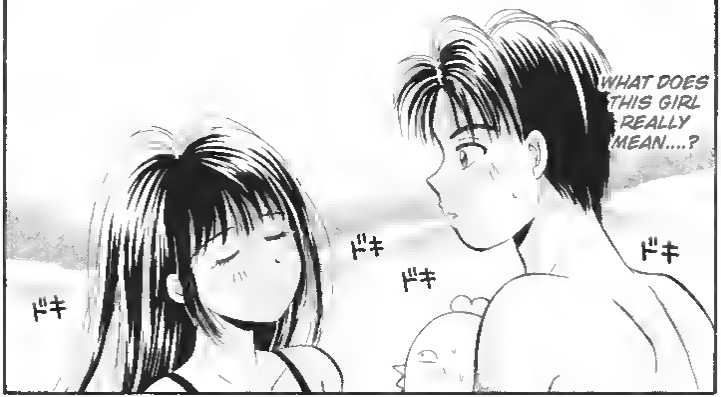

HEHE.... THIS DID HAVE TO DO WITH HAWAII!
WE'RE FIRST, WHO KNEW YOU WERE ACTUALLY PRETTY GOOD!

WHAT?
IF I WASN'T PAIRED WITH YOU!
THE WINNER OF THE BEST COUPLE IS....

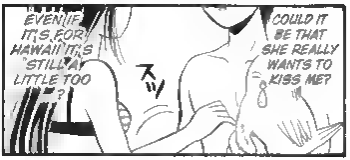
EH——!?
CONGRAT-ULATIONS
EH?
BAWK?
THE DANJOU AND MOGAMI COUPLE!
TO CARRY A GIRL WHO TWISTED HER ANKLE AND COMPLETE THE ENTIRE COURSE YOU REALLY ARE A DEPENDABLE BOYFRIEND!
ACTUALLY, THIS WASN'T A COMPETITION OF SPEED, BUT A TEST OF LOVE AND CARING BOND THAT THE COUPLES HAD!
WHY IS IT US...?
PLEASE SAY HOW YOU FEEL WHEN WINNING!
ワァッ
ONE COULD SAY YOU TWO BICKER FREQUENTLY, BUT WHEN WORKING WITH ONE ANOTHER YOU ARE FATED LOVERS!
NOW WOULD THE TWO WINNERS KISS!

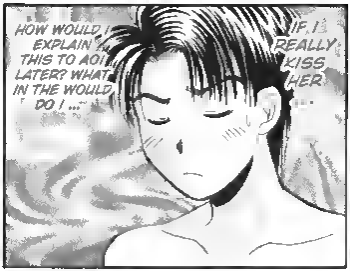
BAWK
IT'S THE SAME FOR ME!
WHY DIDN'T I HEAR OF SUCH A THING?
EH !?
BAWK !?
YI
ギクッ
THERE SHOULDN'T BE ANYTHING TO FEEL EMBRASSED ABOUT, RIGHT?
YOU TWO ARE THE "BEST" COUPLE!
WHY DO YOU LOOK SO DISSAPOINTED?
WHAT'S THIS ABOUT?
キス
キス
WIERD? DON'T YOU GIRLS HATE YAMATO?
I DON'T WANT THAT
GUESS THERE'S NO CHOICE
キス
キス
キス
.....
BAWK ?
NOW NOW WHAT?

ｿﾚ
……
!?


WHAT DOES THIS GIRL REALLY MEAN....?
ドキ
ドキ
ドキ

キ・ス
キ・ス


EVEN IF IT'S FOR HAWAII IT'S STILL A LITTLE TOO ...?
COULD IT BE THAT SHE REALLY WANTS TO KISS ME?


HOW WOULD I EXPLAIN THIS TO AOI LATER? WHAT IN THE WOULD DO I ...
IF I REALLY KISS HER ...

WHAT SHOULD I DO?
(S..BUT UNDER THESE SITUATIONS ...

CHU-!

HUH ?
? HARD ..... ?

BUT HER LIPS ARE SO HARD....
ドキ
ドキ
WHO WOULD'VE THOUGHT THAT MOGAMI WOULD TAKE THE INICIATIVE...
IT...IT COULDN'T BE!? WE REALLY KISSED!!

BCAWK

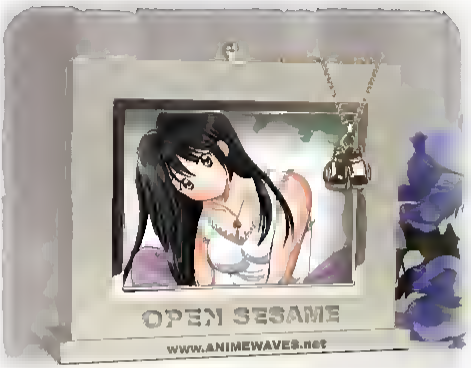
SUMIRE! WHY DID IT CHANGE TO YOU?
FORCING ME TO REALLY KISS!
WHY WOULD I EVER KISS YOU?
WHAT WERE YOU WAITING FOR?
GOOD ONE

.....
SO IN THE END THE COUPLE IS STILL TOO EMBARRASED, LET US HAVE THEM CONTINUE FOR THEMSELVES IN PRIVATE

IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE PLAYED SO MUCH!
AH------ TODAY WAS FUN!
BAWK!
HAHA! DON'T SAY THAT! WEREN'T WE LUCKY ENOUGH TO GET THE PLANE TICKETS TO HAWAII?
WHAT DID WE COME TO SHIRAISO FOR ANYWAY?
OF COURSE YOU WOULD HAVE FUN!
AH....
AIYO?
OKAY! NOW WE SPLIT INTO GUYS AND GIRLS AND DECIDE A WINNER, TO GO TO HAWAII!
HEY, Y.MATO! GET OUT THOSE TICKETS!
THEY ARE GONE!!?
ぽっ
THAT'S WEIRD?!

EH~~~!?
OH YEAH, I WAS HOLDING IT IN MY HANDS A MOMENT AGO
HEY! PLEASE LOOK CAREFULLY AGAIN, OKAY? HOW ABOUT INSIDE YOUR BAG?
SUMIRE, WHAT'S THAT YOU HAVE IN YOUR MOUTH
WA!
I'LL DEFINITELY LOCK HIM UP!
BANK
I'LL TURN YOU INTO FRIED CHICKEN!
THAT BRAT
UNBELIEVABLE!
SERIOUSLY....
NOW WHAT?

BROUGHT TO YOU BY:



#animewaves @ irc.rizon.net http://www.animewaves.net

RAW-PROVIDER:
BadAndy
TRANSLATOR:
Jujubix
EDITORS:
Choman
PROOFREADERS:
Justsau &
The Mighty Highlord

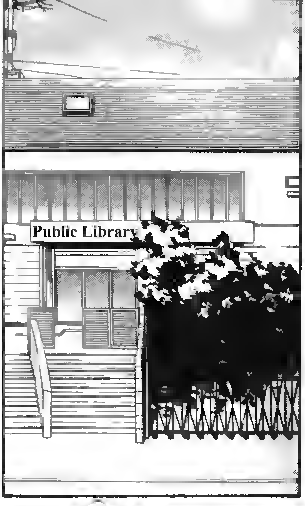
Check15 : Little Red Riding Hood, Beware the Big Bad Wolf

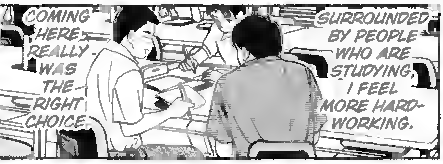
HAWAII
WE WANT TO GO TO HAWAII ~~~~
HAVEN'T I APOLOGIZED TO YOU GUYS ALREADY?
AND IT WAS SUMIRE WHO ATE THEM, YOU CAN'T BLAME ME!
IT'S THE OWNER'S RESPONSIBILITY TO CLEAN UP AFTER THE PET!
WHO'S STUPID ENOUGH TO HAVE THEIR TICKETS TO HAWAII EATEN BY A CHICKEN?
EXACTLY! WHY DO YOU THINK WE ENTERED THAT COMPETITION FOR?!
WE EVEN HAD TO GO WITH YOU GUYS
TRYING TO PUT THE BLAME ONTO SUMIRE DO YOU THINK YOU CAN DO THAT?
AH----- SO ANNOYING!
YOU PEOPLE
HOW DARE YOU SAY THAT !?
HMPH !?

THEN HOW ABOUT THIS, I'LL INVITE YOU GUYS TO NAMI ISLAND DURING THE SUMMER!
HOW DOES THAT SOUND?
ISN'T NAMI ISLAND YAMATO'S ....
YEAH. IT'S MY HOME-TOWN, THERE'RE OCEANS AND MOUNTAINS. IT'S A REALLY GOOD PLACE!
WHAT DO YOU SAY ?
IF IT'S FREE WE'LL GO!
IT'LL BE FINE AS LONG AS WE DON'T HANG OUT WITH THOSE GUYS.
ガラッ
WHAT ARE YOU GIRLS ARGUING ABOUT?
AH, MAKI!
YAMATO SAID THAT HE WOULD INVITE US TO NAMI ISLAND TO PLAY DURING THE SUMMER!
NAMI ISLAND ・・・・・?
SO?
LET'S GO TOGE-THER!
・・・・・・
RELAXING LIKE THIS, DON'T YOU GUYS HAVE ANY WORRIES?
DON'T FORGET THAT WE STILL HAVE THE UPCOMING "FINAL EXAMS"!

REALLY !?
AND IF THINGS ARE SERIOUS YOU COULD LOSE YOUR CLUB! IF THERE ARE 3 PEOPLE IN THE CLUB WHO HAVE FAILING MARKS THEN...
I ALMOST FORGOT !
IN OUR SCHOOL, IF YOU FAIL EVEN ONE SUBJECT, YOU'LL HAVE TO STAY BEHIND AND TAKE EXTRA STUDIES FOR A LONG TIME AND YOU'RE STILL TALKING ABOUT SUMMER!
PLEASE WORK HARD? OR ELSE WE WON'T BE ABLE TO PLAY ON NAMI ISLAND!
I MEAN HE ISN'T JUST SIMPLE-MINDED WITH GOOD ARMS AND LEGS!
OH YES! I WONDER WHAT MARKS OUR CLASSMATE DANJOU IS GETTING?
EH? YOU HAVE THAT MUCH CONFIDENCE?
WHEN THE FINAL EXAMS RESULTS COME OUT DON'T BE SHOCKED!
WORK HARD NOW
ALSO ALSO, DON'T YOU GO WASTE THE ENTIRE SUMMER, STUDYING AND PREPARING!
YOU STINKING HAGS
REALLY !?
OF COURSE !
ガクン
THIS WEEKEND, I'LL GO TO THE LIBRARY AND BURY MYSELF IN BOOKS !!

IT REALLY IS MUCH EASIER CONCENTRATING IN THE LIBRARY.

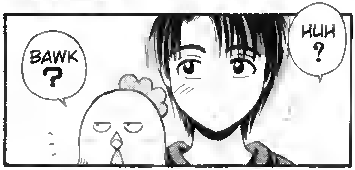

Public Library

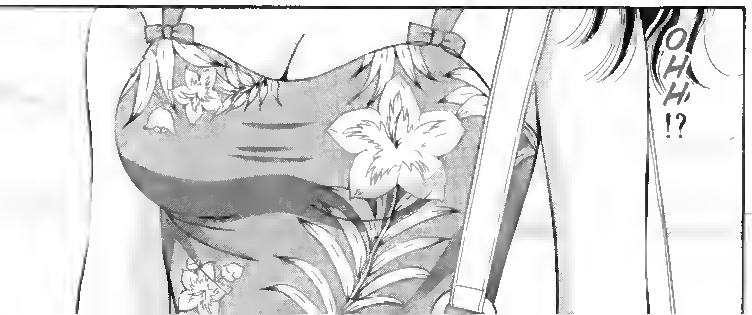

COMING HERE REALLY WAS THE RIGHT CHOICE.
SURROUNDED BY PEOPLE WHO ARE STUDYING, I FEEL MORE HARD-WORKING.

BCAWK?
WHO TOLD YOU TO HIDE IN MY BACKPACK AGAIN, DIDN'T I TELL YOU THAT I WASN'T GOING OUT TO PLAY TODAY?

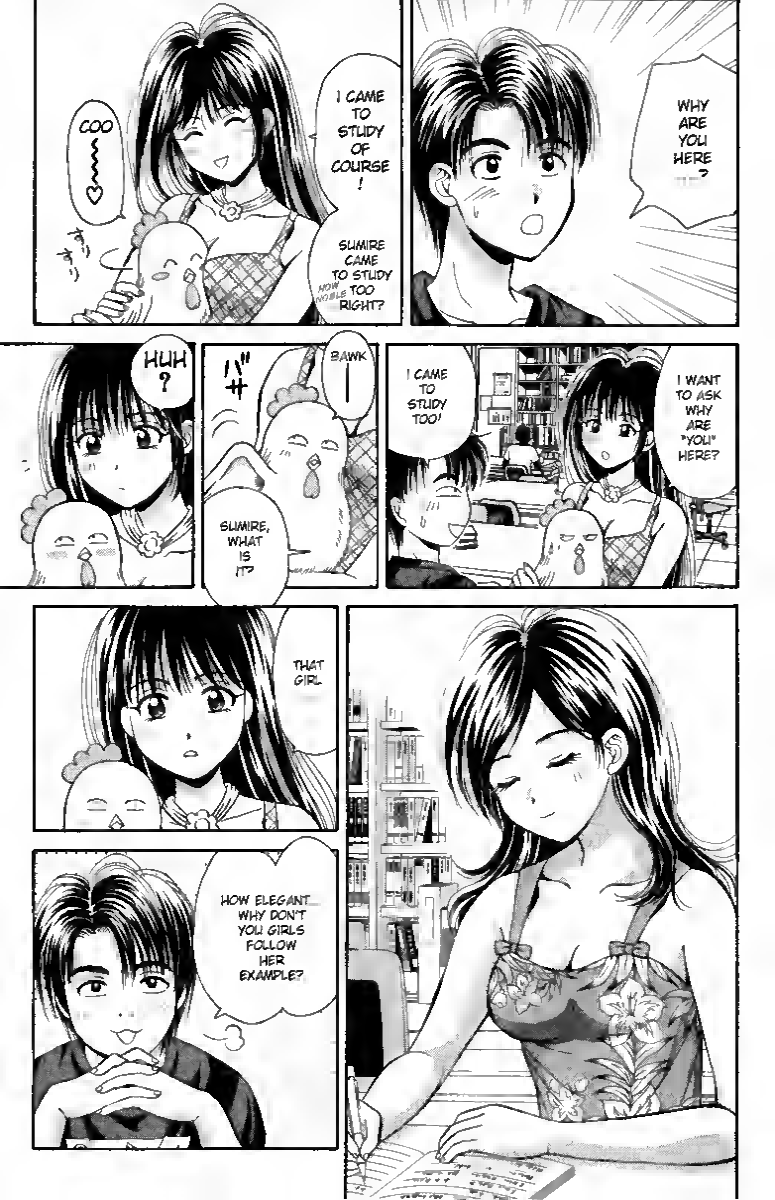
マズルミのふりしてろ
BAWK?
SH------ IF YOU GET FOUND OUT THEY'LL CATCH YOU AND MAKE YOU INTO CHICKEN NUGGETS!

BAWK!


BAWK?
HUH?


OHH!?

OHH
NOW THE FUN OF READING IN A LIBRARY HAS INCREASED!
COO
WHO KNEW THAT EVEN A LIBRARY WOULD HAVE SUCH A CUTE GIRL!
EVEN AT THE LIBRARY YOU HAVE AN UNDESIRABLE FACIAL EXPRESSION!
IT'S A REAL PAIN TO LOOK AT...
MOGAMI!
BAWK
カタ
WHAT ARE YOU GRINNING FOR?
SHE'S COMPLETELY DIFFERENT THAN THOSE HAGS AT OUR SCHOOL!


WHY ARE YOU HERE?
I CAME TO STUDY OF COURSE!
COO
SUMIRE CAME TO STUDY TOO RIGHT?
HOW HORRIBLE
I WANT TO ASK WHY ARE "YOU" HERE?
I CAME TO STUDY TOO!
BAWK
!!
SUMIRE, WHAT IS IT?
HUH?
THAT GIRL
HOW ELEGANT. WHY DON'T YOU GIRLS FOLLOW HER EXAMPLE?

BGAWK !?
SHE'S AKIDZUKI SHINO....?
THAT GLASSES GIRL?
EH !?
BAWK !?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? ISN'T SHE SHINO?
S S H H
I WON'T BLAME A CHILD FOR NOT UNDERSTANDING!
HOW UNBELIEVABLE, SHE'S A COMPLETELY DIFFERENT PERSON!
WOMEN ARE SCARY!
STUPID !
WHAT DID YOU SAY?
EH !?
SHINO BABY!
BUT I'M SURPRISED TOO, WHO KNEW THAT SHINO WOULD WEAR CONTACTS, AND LET HER HAIR DOWN.
DID YOU WAIT LONG?

THIS BOOK WAS VERY INTERESTING! THANKS!
NOT AT ALL!
SO THIS IS WHAT WAS GOING ON
RECENTLY EVERYONE'S BEEN SAYING HOW SHINO HAS BECOME MORE BEAUTIFUL
.....
.....
HOW NICE
.....
FALLING IN LOVE
.....
はぁ

LOVE HUH..... IT..IT REALLY IS NOT BAD....
COO ♡
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
AREN'T YOU EMBARRASSED
かぁぁ
YOU'RE THE ONE WHO STARTED IT!
EH? MAKI!
I SAW IT ♡
SHINO
EH? NO THEN WHY DIDN'T YOU SAY HELLO TO ME EARLIER?
ぽっ

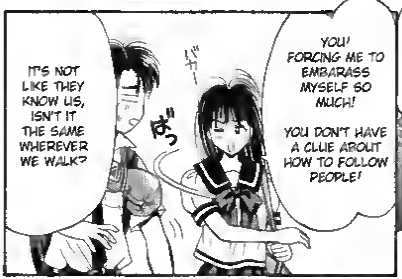
ABOUT THAT
EH?
WHERE DID YOU TWO MEET?
WOULD YOU PLEASE LEAVE FIRST?
WHAT ARE YOU DOING SECRETLY LISTENING TO A GIRL'S CONVERSATION?
I WAS HERE ALREADY!
WHY IS DANJOU HERE?
SHOU-KOKU HIGH
THAT GUY LOOKED PRETTY HANDSOME, WHAT SCHOOL DOES HE GO TO?
SUMIRE! LET'S GO!
WHAT KIND OF ATTITUDE IS THAT? I WAS CLEARLY THE ONE WHO GOT HERE FIRST!
COO
GAWK
SHINO'S SO LUCKY!
I CAN'T STAND THEM, GIRLS ARE JUST SO CAPRICIOUS!
ARE YOU TWO DATING?
YEAH YOU COULD SAY THAT

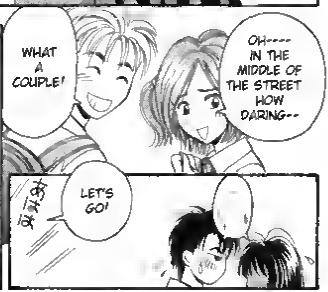
Next Day
SEE YOU!
BYE BYE!
AH!
HEY! WHAT ARE YOU DOING?
HUH?
LOOK AT THAT PERSON!
EH?
HUH?
WEIRD? THAT GUY... WASN'T HE WITH SHINO LAST TIME...
I'M GOING TO FOLLOW THEM FOR A BIT!
SOMETHING'S NOT RIGHT....
THAT'S THE PROBLEM!
WHO'S THAT GIRL WITH HIM?

HURRY! DON'T BLOW OUR COVER!
....EH? HEY! MUST I COME TOO?
EH !?
FOLLOW THEM ...?
WORRIES ARE WORRIES ...
BEING HER CLASSMATE, DON'T YOU FEEL WORRIED FOR HER?
HEY
YOU'RE VERY RUDE YOU KNOW!
IT'LL BE FINE IF NOTHING'S GOING ON, BUT DON'T YOU FIND THEM SUSPICIOUS?
AH! PIGHEAD!
SUPPORT HUH...
スタスタ
ALSO, I REALLY WANT TO SUPPORT SHINO'S ROMANCE!
WHO TOLD YOU TO OPENLY WALK IN THE MIDDLE OF THE STREET?
DO YOU WANT TO GET FOUND OUT?
グイッ
WA !?

ぱふっ
!?
HEY YOU
THIS FEELING
....
IT'S YOUR FAULT FOR SUDDENLY PULLING ME!
I REALLY CAN'T BELIEVE YOU, WHAT ARE YOU THINKING?
ぽふんっ
PERVERT ....
OUCH
HUH?

……


IT'S NOT LIKE THEY KNOW US, ISN'T IT THE SAME WHEREVER WE WALK?
ばっ
YOU! FORCING ME TO EMBARASS MYSELF SO MUCH!
YOU DON'T HAVE A CLUE ABOUT HOW TO FOLLOW PEOPLE!

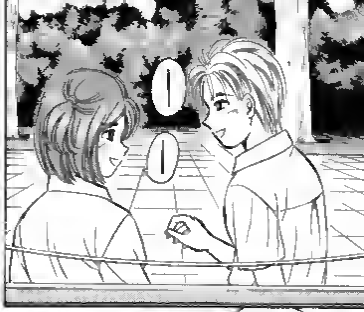

WHAT A COUPLE!
OH---- IN THE MIDDLE OF THE STREET HOW DARING--
LET'S GO!

ALTHOUGH SHE SEEMS REALLY CUTE LIKE THIS!
YOU WANT A GIRL TO DO SOMETHING SO DANGEROUS!
LET'S HURRY
DANGEROUS HAVE YOU BEEN WATCHING TOO MANY SUSPENSE DRAMAS?

THAT'S NOT THE PROBLEM!
DON'T YOU KNOW STYLE IS VERY IMPORTANT?

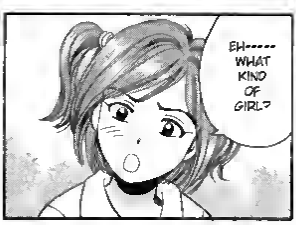
MOGAMI'S SO WORKED UP!
THEN WHY DON'T YOU DO IT BY YOURSELF?

YES MA'AM !
I CAN'T HEAR WHAT THEY'RE SAYING
...
LET'S MOVE A BIT CLOSER!



OF COURSE NOT!
...
THERE IS THIS ONE GIRL WHO IS HEADS OVER HEELS FOR ME!

YOU AREN'T SECRETLY SEEING ANYONE ELSE?
SORRY-- SORRY--
YUUSUKE IS SO MEAN! ALWAYS SAYING THAT YOU'RE BUSY AND HAVING NO TIME TO PLAY WITH ME!


EH----- WHAT KIND OF GIRL?

HE'S TALKING ABOUT SHINO!

A GIRL FROM AZUBA HIGH....
EVEN THOUGH SHE'S REAL SMART, ALL SHE CAN DO IS STUDY!

ALL I DID WAS BE KIND TO HER FOR A BIT AND NOW SHE'S ALL OVER ME!
HOW CONFUSING!
IS SHE CUTE?
DON'T, SORRY!
YOU'RE WAY CUTER THAN HER!
ぎゅっ
NN…
HEY... HEY... WAIT! MOGAMI...!
SURE!
I'LL CALL YOU AGAIN!
I'LL GIVE HIM A PIECE OF MY MIND!
UNFORGIVEABLE! HE'S CHEATING ON SHINO!

HUH ?
I GOT TO TALK TO YOU!
UH... YOU ARE HOW WEIRD? SUCH A CUTE GIRL. I SHOULDN'T HAVE FORGOTTEN YOUR NAME!
FROM YOUR UNIFORM, YOU'RE A STUDENT FROM AZUBA RIGHT? WHAT A HONOUR!
WHAT DO YOU NEED ME FOR? MIGHT YOU BE WANTING TO INVITE ME FOR TEA?
I'M SHINO'S FRIEND!
SEEING AS HOW YOU HAVE NO INTEREST IN SHINO, DO NOT TIE HER RELATIONSHIPS UP!
SHINO?
OH... THE LIBRARY GIRL?
WHAT ABOUT HER?

IT WAS ALL BECAUSE OF YOU ACTING KIND TO HER!
NON-SENSE!
WHAT'S THIS ABOUT TYING UP OR NOT TYING UP?
I DIDN'T DO ANYTHING!
IT WAS HER WHO CAME TO ME!
WOULD YOU PLEASE TELL ME WHAT IT MEANS TO BE INTERESTED?
IS THIS IT?
NONE OF THAT PLEASE!
AH....
LET GO!
BITCH

WHO ARE YOU?
AH... I'M HER CLASSMATE
HOW DO I SAY THIS
WHAT DID YOU COME OUT FOR? YOU'LL ONLY MAKE THINGS MORE COMPLICATED YOU KNOW?
WASN'T IT COMPLI-CATED TO BEGIN WITH?
FORGET IT! THE THING WITH SHINO IS MORE IMPORTANT!
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH HER?
THERE'S NO USE IN BEING MEAN TO ME... IT WAS HER WHO CAME AND CONTACTED ME,
I REALLY DON'T MIND AT ALL...
HOW CAN YOU TALK THAT WAY?
HUH...?
BOXING GLOVE
TOO?
OH? YOU'RE A BOXER TOO?

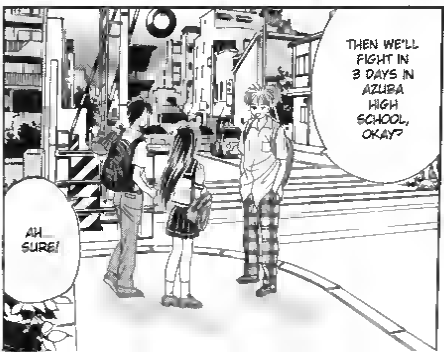
REALLY?
YOU'RE NOT JUST SAYING THAT ARE YOU?
THEN HOW ABOUT THIS
IF YOU CAN BEAT ME IN A BOXING MATCH, THEN I'LL BREAK UP WITH SHINO!
WHAT
EH?
IF I WIN, THEN YOU HAVE TO GO OUT WITH ME ON A DATE!
RELAX... BUT THERE'S A CATCH.
CATCH?

EH !?

WH-WHAT KIND OF JOKE IS THAT? HOW CAN WE AGREE TO THAT!?
ALRIGHT !

HEY..... HEY MOGAMI!
WHAT ARE YOU SAYING?

WE ACCEPT YOUR CHALLENGE!


THEN WE'LL FIGHT IN 3 DAYS IN AZUBA HIGH SCHOOL, OKAY?
AH... SURE!

DON'T FORGET WHAT YOU SAID!

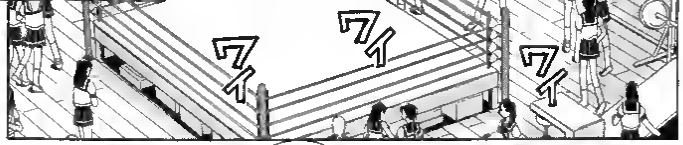
AHAHA!
AND WHEN THAT TIME COMES, YOU'LL BE MY WOMAN!
ガーン
SHIBUYA
ガタン
ガタン
ANY-WAY
ARE YOU CRAZY?!
HEY! WHY DID YOU AGREE TO THOSE TERMS?!

YOU'LL WIN AGAINST HIM RIGHT?

EH.....?
YE-YEAH!
THEN THERE'S NO PROBLEM, RIGHT?
YOU BETTER WORK HARD THAT DAY!
R-RIGHT! WE CAN'T HAVE THAT KIND OF PEOPLE HURTING SHINO!
BUT THINKING ABOUT IT CAREFULLY.....
THINGS SEEM TO HAVE PLAYED OUT WONDERFULLY.....
DAMN IT! I DON'T KNOW HOW MANY TIMES I'VE BEEN TRICKED BY HER SMILE
EVERY TIME I REALIZE IT, I'VE ALREADY FALLEN INTO HER TRAP
MOGAMI CHEERING ME ON SO DIRECTLY, THIS MIGHT BE A FIRST!!
YES

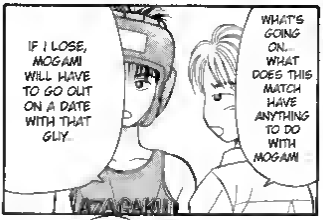
The Day Of The Fight
THE EXAMS ARE COMING UP, BUT SO MANY PEOPLE SHOWED UP!
EVERYONE LOVES TO GET IN THE ACTION
AREN'T WE THE SAME!?
ワイ
ワイ
ワイ
I WAS SURPRISED!
THIS IS BECAUSE OF YAMATO'S POPULARITY ♡
KOUME ?
BUT, I'M GOING TO CHEER FOR YUUSUKE!
YUUSUKE! DO YOU THINK YOU'LL WIN?
IT'S NO BIGGIE!
SHINO ABOUT THAT
NO... I DIDN'T KNOW UNTIL KNOW TOO
DID MAKI ALREADY KNOW? ABOUT YAMATO'S FIGHT WITH HIM

ABOUT THAT AZURA GIRL, WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH HER?
HER ?
NOTHING! BUT I HAVE TO THANK SHINO, FOR LETTING ME KNOW OF SUCH A GOLD MINE AND GETTING ME CONNECTED,
OR ELSE HOW COULD WE EVER OPENLY WALK IN HERE?
LOOKS LIKE THAT LADY REALLY HAS HER VALUE!
IS THAT ALL ----
ANYHOW THAT GIRL WAS ALSO A BEAUTY!
IF YOU'RE TIRED OF HER, REMEMBER TO GIVE HER TO ME!
SURE ----
NEXT TIME HOOK US UP WILL YOU!
SHINO
AHAHAHA
SHINO !
. . . . .


ワイ
ワイ
ワイ

SHALL I INTRODUCE A FEW GIRLS TO REPAY YOU?
FROM MY USED SHOE BOX
WHAT KIND OF JOKE IS THAT?
AZAGAKU

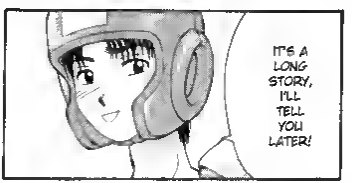
THAT MOGAMI GIRL... SHE'S NOT BAD AT ALL!
THANKS TO YOU, SHE'LL SOON BECOME MY WOMAN!
渋谷一


WHAT'S GOING ON... WHAT DOES THIS MATCH HAVE ANYTHING TO DO WITH MOGAMI
IF I LOSE, MOGAMI WILL HAVE TO GO OUT ON A DATE WITH THAT GUY...
AZAGAKU

I'M JUST JOKING WITH YOU!
おは

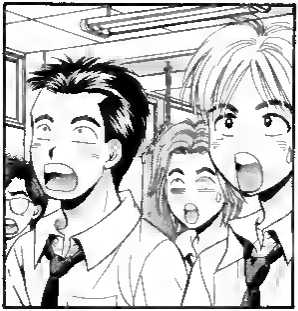
I... I'LL WIN, OKAY!
EVEN THOUGH I DON'T GET IT, BUT YOU DEFINITELY HAVE TO WIN! I'LL KILL YOU IF YOU LOSE!

EHHHH!
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?!

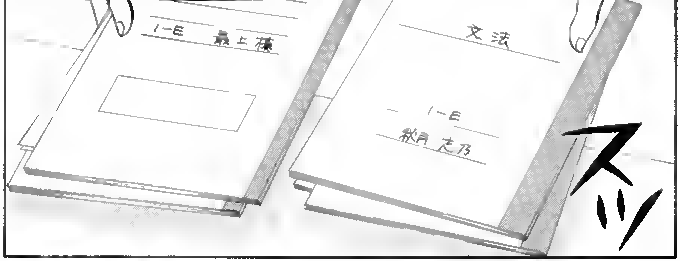

IT'S A LONG STORY, I'LL TELL YOU LATER!

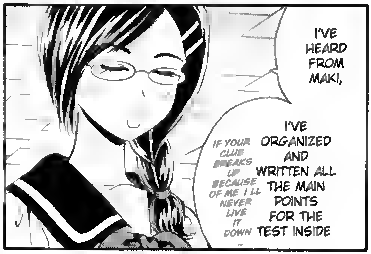
WHY IS IT LIKE THIS!?
SHINO
谷ー
DIDN'T YOU SEE HIS TRUE SIDE ALREADY?
... WHY ARE YOU WILLING?
SHINO
WEIRD? WHY'S SHINO OVER THERE SUPPORTING THE OPPONENT?
HOW DO YOU FEEL?
FOR YOU, I WILL WIN!
WHY IS SHINO THE OPPONENTS SUPPORTER?
I'LL GIVE YOU THIS IN RETURN ♡
THEN
YES ?
THANK YOU!

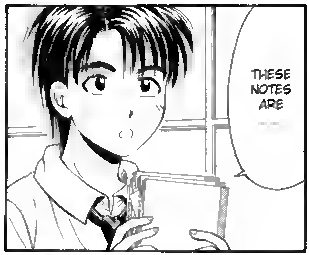
*HIS UNIFORM IS HIS SCHOOL NAME

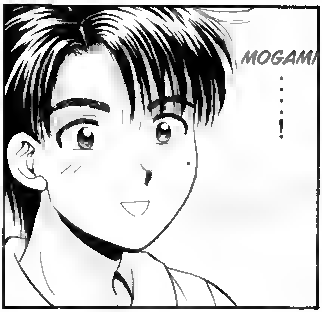


YUU-SUKE!
OW……
PAPA
MAKI!
SHOUKOKU HIGH SCHOOL'S YUUSUKE LOSES BY A KO!
SHINO!
BECAUSE OF THIS EVENT, I COMPLETELY DIDN'T PREPARE FOR MY FINAL EXAM!
….NO!
AZAGAKU
FINALLY, THINGS HAVE ENDED


1-E 森上 孫
文法
1-E
秋月 文乃


I'VE HEARD FROM MAKI,
IF YOUR CLUB BREAKS UP BECAUSE OF ME I'LL NEVER LIVE IT DOWN
I'VE ORGANIZED AND WRITTEN ALL THE MAIN POINTS FOR THE TEST INSIDE

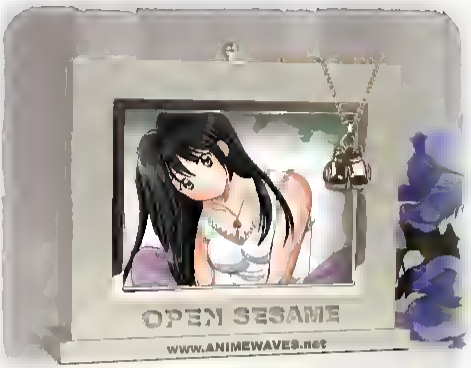

THESE NOTES ARE


MOGAMI
.....!

THIS TIME ONLY, DON'T THINK TOO MUCH OF IT!

GREAT---- NOW I WON'T HAVE TO FEAR THE FINAL EXAM-----
DON'T GET OVERJOYED YET !

BROUGHT TO YOU BY:



#animewaves @ irc.rizon.net http://www.animewaves.net

RAW-PROVIDER:
BadAndy
TRANSLATOR:
Jujubix
EDITORS:
Choman
PROOFREADERS:
Justsau &
The Mighty Highlord

OPEN SESAME

Check16：Big Forest Little Secrets

KNOCK
KNOCK
CREAK
MAKI, I'M COMING IN

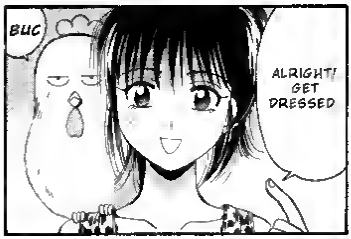
AH...
WHAP
MMN...
REACH
MAKI!..

YOU SLEEP SOUNDLY, IT'S ALREADY TEN
YOUR PAJAMAS ARE A MESS
BROTHER?
ARA?
I'VE BECOME USED TO YOUR SLEEP HABITS SINCE YOU WERE LITTLE
AND YOU'RE NOT SEXY ENOUGH
KYAAA! YOU PERVERT!
BAZZ
MEANIE!
SUMMER'S ALMOST HERE. HAVE YOU DECIDED HOW YOU'LL SPEND IT?
AREN'T YOU WASTING YOUR WEEKEND BY STAYING AT HOME?
I HAVE THE DAY OFF TODAY
I CHECK UP ON YOU ONCE IN A WHILE
DON'T YOU HAVE WORK TODAY?

NAMI ISLAND?
MY FRIENDS... WANT TO GO TO... NAMI ISLAND
AH...
ぱっ
DOES THIS HAVE TO DO WITH DAINJOU?
コク
AH... NO WONDER YOU TOOK OUT THAT LOCKET
ALRIGHT, LET'S GO FOR A WALK.
.....
CLASP
EH? BROTHER?

BAWK?
BRO, ARE YOU FREE TODAY?

I'LL TAKE A REST NOW
I'M ALL SWEATY
Whew


BUC
ALRIGHT! GET DRESSED

TESTS ARE OVER, NOTHING TO DO,
SO WHAT'S UP?

EH? WHERE ARE WE GOING?
HURRY UP AND GET CHANGED!

THIS CAR?
YO! YAMATO! I MISSED YOU.♡
KAYA!
THE WEATHER'S NICE, DO YOU WANT TO GO TO AKIZAWA BROOK?
DOCTOR AMAGI!
BUC
THEN THAT MEANS...
BUC
I KNEW IT!
WHAT?

IF YOU'RE BUSY THEN YOU DON'T NEED TO COME
ACTUALLY IT'S BETTER IF YOU DON'T COME AT ALL
YOU'RE WRONG, I'M TOTALLY BORED OUT OF MY MIND!
I'LL GO ON THIS TRIP!
YOU...
CAN YOU FISH THERE TOO?
I'LL BRING MY OWN GEAR
FISHING WAS MY SPECIALTY ON NAMI ISLAND
THEN WE'LL HAVE DELICIOUS FOOD FOR LUNCH
YOU SHOULDN'T ENCOURAGE HIM
I BET HE DOESN'T CATCH ANY
BESIDES PUTTING ME DOWN, WHAT ARE YOU GOOD FOR?
YOU GUYS SHOULD STOP IT.
I'LL BE THE GUIDE TODAY ♫
WE'LL DEPEND ON YOU, KAYA.
ブオオオ

……
ぎゅう
ぎゅう
ぷにゅ
UGH.. THE SILENCE...
わっ
ガタン
WHERE THE HELL DO YOU THINK YOU'RE TOUCHING!?
KU..
SO .. SORRY!
ガタンゴトン
BROTHER!
SORRY, THE ROAD'S UNEVEN BE CAREFUL EVERYONE

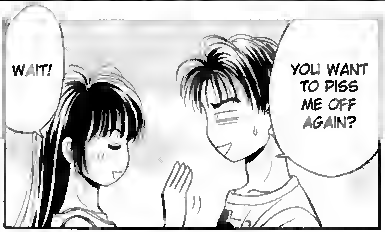
SQUISH
.....
I'M REALLY SORRY, THE ROAD IS TOO BUMPY.
YOU DID THAT ON PURPOSE, YOU PERVERT!
IT REALLY WAS AN ACCIDENT!
I SINCERELY APOLOGIZE FOR MY BRO'S BEHAVIOUR.
BAWK ...

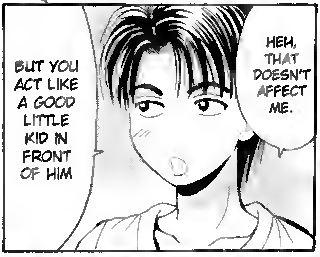
!
BUC♡
YOU TWO ARE REALLY CLOSE.
heh
heh
BROTHER! PLEASE DON'T TALK RUBBISH!
IT'S NOT LIKE I WANT TO TOUCH HER!
COPPING A FEEL AND YOU STILL SAY THAT?
OKAY- OKAY- YOU TWO, CALM DOWN!
THIS GUY IS NOTHING BUT TROUBLE FOR ME!
THIS IS A GREAT PLACE!
I DIDN'T KNOW AKIZAWA HAD SUCH A GREAT PLACE!
SEE? I TOLD YOU, THIS IS A SECLUDED AREA!

ARENT YOU A CHILD, TOO?
ANGER

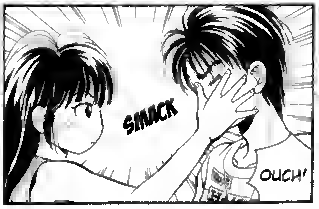
KYA!
BAWK
WAH!
KIDS ARE SO INNOCENT, I'M ENVIOUS

EH?
LET'S CALL A TRUCE SINCE MY BROTHER IS HERE TODAY.


WAIT!
YOU WANT TO PISS ME OFF AGAIN?

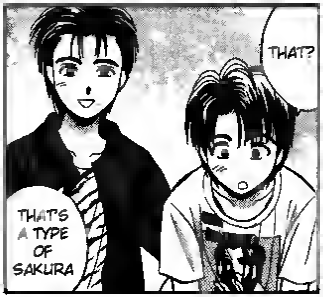

BUT YOU ACT LIKE A GOOD LITTLE KID IN FRONT OF HIM
HEH, THAT DOESN'T AFFECT ME.

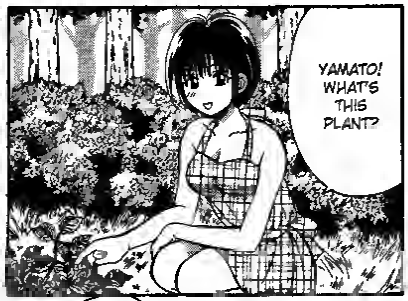
HE INVITED YOU OUT TODAY.
IT'S DISRESPECTFUL IF WE STILL ARGUE


SMACK
OUCH!

EK-CAW!
THIS WOMAN
ふぅ

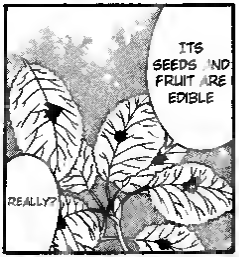
MOSQUITO
THAT HURT! YOU JUST CALLED A TRU...
!

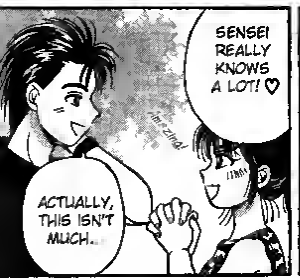

THAT?
THAT'S A TYPE OF SAKURA

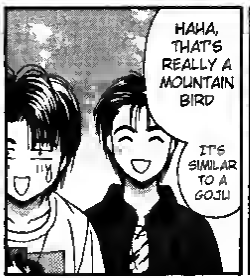

YAMATO! WHAT'S THIS PLANT?

EH?
THAT'S A GOJU BIRD
I KNOW THAT

BROTHER KNOWS SO MUCH♡

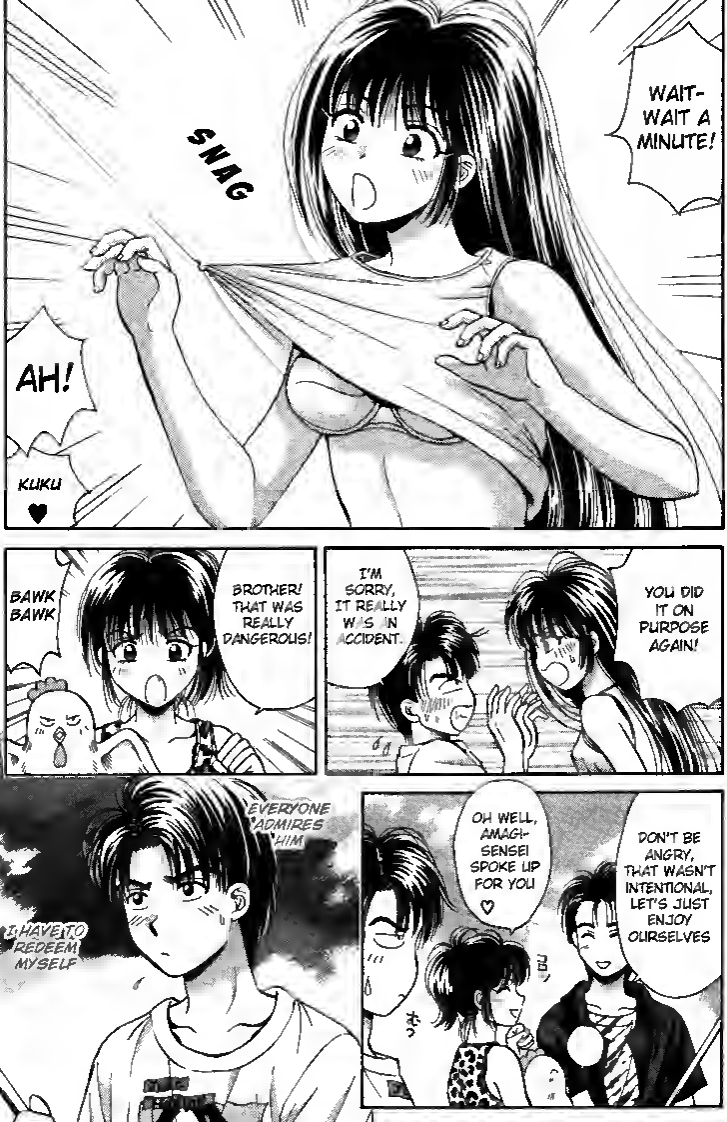

ITS SEEDS AND FRUIT ARE EDIBLE
REALLY?


SENSEI REALLY KNOWS A LOT! ♡
ACTUALLY, THIS ISN'T MUCH...


HAHA, THAT'S REALLY A MOUNTAIN BIRD
IT'S SIMILAR TO A GOJU

WOW! ♡

SHIT! WHY DO I HAVE TO BE COMPARED WITH THAT GUY?
BAWK!
YES, JUST A BIT
ARE YOU HUNGRY?
I'LL GO CATCH LUNCH.
BUC!
AS THE REPRESENTATIVE OF NAMI ISLAND
THIS PLACE ALRIGHT?
YEAH.
I'VE BEEN CALLED THE EXPERT FISHERMAN OF NAMI ISLAND
CAN YOU REALLY DO IT?
I CAN'T LOSE!
HA!
WAH!


WAIT-
WAIT A
MINUTE!
SNAG
AH!
KUKU
♥
BAWK
BAWK
BROTHER!
THAT WAS
REALLY
DANGEROUS!
I'M
SORRY,
IT REALLY
WAS AN
ACCIDENT.
YOU DID
IT ON
PURPOSE
AGAIN!
EVERYONE
ADMIRES
HIM
I HAVE TO
REDEEM
MYSELF
OH WELL,
AMAGI-
SENSEI
SPOKE UP
FOR YOU
♡
DON'T BE
ANGRY,
THAT WASN'T
INTENTIONAL,
LET'S JUST
ENJOY
OURSELVES

SILENCE——
SPASH
SPASH
BRO! COME EAT! THE FISH ARE DONE!
JUST WAIT, I'LL END UP CATCHING MORE.
THANKS
He He
DOCTOR AMAGI'S GOOD!
WHAT A GREAT CATCH!
DOCTOR AMAGI'S FISH ARE DELICIOUS
yum
yum
IT'S EMBARRASSING BROTHER COULDN'T EVEN CATCH ONE.
BUG
BUG
SHUT UP!
NOT EVEN ONE.

AH... I MEANT...
THIS GIRL...
YOU KNOW HE DIDN'T CATCH ONE.
THANK YOU, KAYA.
YAMATO'S FISH TASTE GOOD TOO.
BECAUSE IT'LL EMBARRASS YOU MORE HUH?
YOU DON'T NEED TO SAY THAT
FISHING REQUIRES LUCK, I JUST HAPPEN TO HAVE BEGINNER'S LUCK
BCAWK!
KAW!
KAW!
ANGER
BAWK BAWK BAWK
BAW....
BURN!
SIZZLE
KU?
WHO'S YOUR OWNER?
PLOP

BUC!
SUMIRE, ARE YOU ALRIGHT?
OW!
BCAWK-- BCAWK-
I WAS JUST KIDDING!
WHY ARE YOU SO ANGRY?
HOW CRUEL.
BUC
SNIFF SNIFF
KUKU-
YOU'RE SO SMART-
RIGHT?
HAHA! HE'S JUST KIDDING! I THINK SUMIRE KNOWS THAT TOO.
WH.. WHAT! AM I THE BAD GUY?
AND...
THEN, I AM HELPING HIM?

I'VE NEVER SEEN THAT SMILE IN SCHOOL.
WHAT'S WITH THAT HAPPY SMILE ON MOGAMI'S FACE?
DIS-
GUST-
ING-
BLIC-
HOT!
TASTE
HEY! LET'S GO PLAY ALONG THE RIVER!
YEAH!
EH?
3 GIRLS TOGETHER ARE A CROWD.

YAYOI'S ENERGETIC TOO, VERY ADORABLE.
OH...
I DON'T HAVE PARENTS OR BROTHERS...
FLICK
THE GIRLS LOOK UP TO ME AS A BROTHER, SO I CARE FOR THEM TOO
IT'S BECAUSE YOU'RE FAMILY! I'M ENVIOUS.
BUC-
YOU'RE WRONG! YAYOI'S IMMATURE, AND NOISY.
SHE LIKES TO BOSS PEOPLE AROUND A LOT.
AH...
DIRECTOR MOGAMI TOOK ME IN.
WHEN I WAS SHUFFLED BETWEEN MY RELATIVES..
AND I'VE NEVER SEEN MOGAMI THAT HAPPY BEFORE.
BAWK BAWK-
NO.. NO WAY!
KAYA SAID EVEN BLOOD SIBLINGS ARE LIKE THAT.
HALF THE KINDNESS THEY GAVE ME WAS BECAUSE OF MY PAST..

BUG-
EH? HAHA. I DIDN'T MEAN THAT.
YOU'RE A NICE GUY
HAHA
KYA!
SPLASH
SPLASH
SPLASH
SPLASH
SPLASH
PERK UP

AH! MEANIES!

DOCTOR AMAGI..

HE'S LOOKING AT MAKI!

I LIKE HER. I WANT TO STAY BY HER SIDE AND PROTECT HER.
AS A BROTHER OR AS A MAN?
THAT.... YOU'LL HAVE TO GUESS.
.....
WHERE ARE YAYOI AND KAYA?
THEY WENT TO BUY JUICE.
AH~ THE RIVER IS SO SOOTHING!
MAKI, YOU'RE EXPOSED
AH!

NOTE "LOCKET" AND "ROCKET" ARE PRONOUNCED THE SAME IN JAPANESE

IT'S NOT HERE...
パシャ
パシャ
MAKI!
ドォォ
IT'S DANGEROUS OVER THERE
AH...
BUT IT MIGHT HAVE BEEN SWEPT UNDER THERE

THAT'S... THAT'S...
NO!
BUT.. BROTHER ...
EH?
IS THIS YOUR LOCKET?
LET GO!
FWAK!
MAKI!
IT FELL BY THE TABLE.
IT'S SAFE...
!
ぱっ
AH!

BUCI
AH. IT'S NOTHING
YOU WERE A GREAT HELP, THANKS.
BAWK?
BUT WHAT IS IT WITH THAT THING? TO CAUSE A PANIC OVER .
SMACK

HEY?
DON'T CALL IT "THAT THING"!
MOGAMI!
WHAT'S WRONG WITH HER TODAY?
WHY'S SHE SO SERIOUS
Pilot or Monot
SORRY DANJOU, SHE DIDN'T MEAN ANY HARM
!
MAKI! WAIT A MINUTE!
IS IT THAT IMPORTANT?
THAT LOCKET.

YAMATO! WE BOUGHT COFFEE!
EH? WHERE'S MAKI AND DOCTOR AMAGI?
THEY WENT OVER THERE.
SUC-
THEY WENT FOR A WALK? I'LL GO CALL THEM
COLD COFFEE DOESN'T TASTE GOOD
NO.. I'LL GO
I THINK THEY HEADED THIS WAY...
BROTHER
EH? OVER THERE?

SNIFF

AND DOCTOR AMAGI?!
MOGAMI....
ドン!

THEY LOOK LIKE A PAIR! WHAT THEY DO IS NONE OF MY CONCERN
FATHER WANTS HIM TO INHERIT OUR HOSPITAL..

MOGAMI AND AMAGI ARE....
WHAT AM I WORRIED ABOUT?
ドクン
ドクン
ドクン
ドクン

MAKI ...

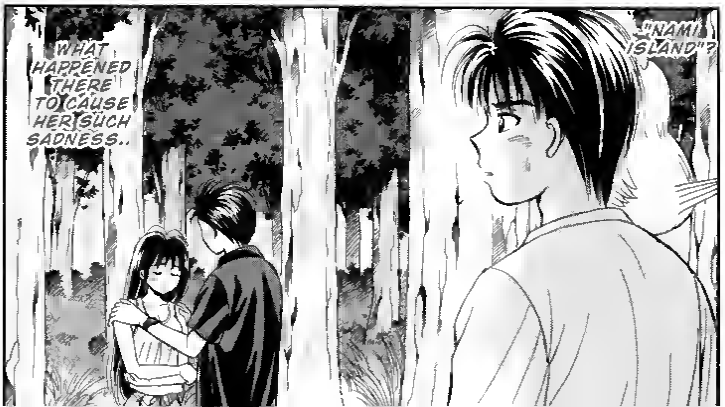
YES, I'M FINE NOW.
ARE YOU ALRIGHT?

SORRY.

I DON'T WANT TO GO TO NAMI ISLAND

"WHAT HAPPENED"?

YES ...
YOU WERE REMEMBERING WHAT HAPPENED?


"NAMI ISLAND"?
WHAT HAPPENED THERE TO CAUSE HER SUCH SADNESS..

YEAH ...
I UNDERSTAND LET'S GO BACK.
WHAT HAPPENED TO HER?
WHAT WAS THAT?
BUC-
THEY SHOULD BE BACK SOON.
AH~ GIVE ME A CAN, I'M THIRSTY.
EH? WHERE ARE MAKI AND DOCTOR AMAGI?

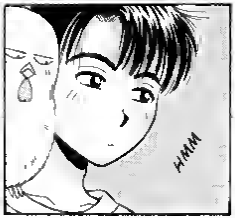
MMM~ TASTY-
HOW CAN SHE SMILE? SHE WAS CRYING A MINUTE AGO.
EH? EVERY-ONE'S HERE?
AH! GIVE ME ONE!
WELCOME BACK!
HERE'S COFFEE.
YOU CAN'T REMEMBER ANYTHING?
WHAT IS "THAT EVENT"?
NAMI ISLAND?
THERE'RE A LOT OF UNKNOWNS BETWEEN MOGAMI AND MYSELF

THANK YOU FOR THE FUN DAY!

WE'RE HOME!

YOU HAVE TO TAKE US NEXT TIME TOO! RIGHT, BRO?
AH? YES!

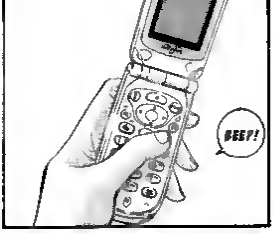
SEE YOU.


HMM

ブオオ

YOU'RE COMING BACK FOR THE SUMMER?
YES.
I'LL BE BRINGING SOME FRIENDS, ABOUT TEN OR SO.
REALLY? THEN I'LL BE WAITING!
MAKI WILL COME TOO, RIGHT?
GULP
MMM.. POSSIBLY.
OK.
GREAT! I'LL TELL EVERYONE YOU'RE COMING.
WHAT'S WRONG? YOU SOUND TIRED.
WHAT HAPPENED?
NO.. NOTHING.
I WENT OUT FOR A LITTLE, SO I'M A BIT TIRED.
I'LL CALL YOU BACK WHEN WE FINALIZE EVERYTHING.
OK. I KNOW!
... YEAH!

BAWK?


BEEP!

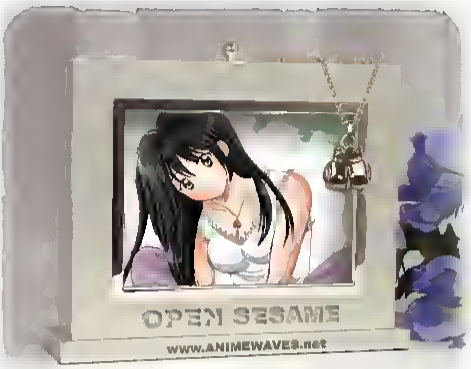
NAMI ISLAND... I SHOULD BE LOOKING FORWARD TO IT.
BUT WHY DO I FEEL UNEASY...

ARE YOU TIRED TOO, MAKI?
KAYA IS ASLEEP.

NO... BUT...
.....
YOU.. STILL CAN'T DECIDE?
I DON'T KNOW... THAT ISLAND IS...
GO.
IT'S THE BEST CHOICE FOR YOU

YOU'RE RIGHT
I'LL GO TO NAMI ISLAND..
AND THEN ...

BROUGHT TO YOU BY:



#animewaves @ irc.rizon.net http://www.animewaves.net

RAW-PROVIDER:
BadAndy

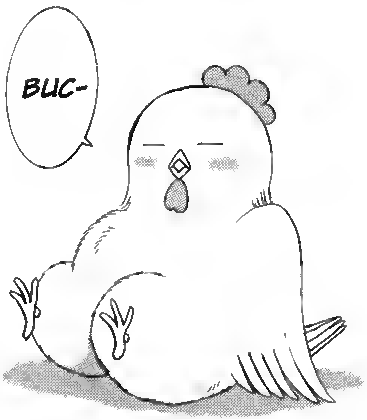
TRANSLATOR:
Gitami

EDITOR:
Karthon

PROOFREADERS:
The Mighty Highlord,
Justsau

OPEN SESAME
(オープン ザ ゴマ)
THERE'S A CALL FOR YOU
FOR ME?
SIS!
HELLO
...
WHO COULD BE CALLING AT THIS HOUR?
...AH?!

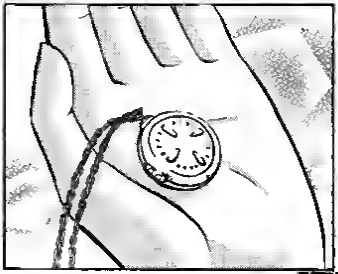
OPEN SESAME
オープンセサミ
Check17 : Memories From a Distance

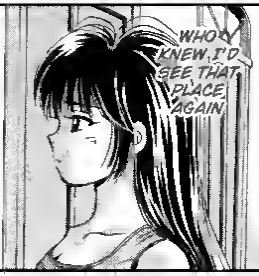

BUC-

LONG TIME NO SEE! HOW ARE YOU, MAKI?
AOI?
AH... YES.
YOU'RE COMING TO NAMI ISLAND TOMORROW ...
RIGHT?
I'M GOOD.
WHY THE SUDDEN PHONE CALL?
NO, I AM NOT~~~~~
Stop joking around
I WAS HOPING TO SEE YOU AGAIN
GREAT! WHEN I WENT TO TOKYO YOU TOOK CARE OF ME
YOU'RE ACTUALLY HOPING TO SEE DANJOU, HUH?♡

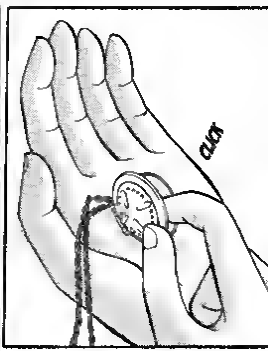
AH!
GIGGLE
AND YOU SAY YOU DON'T MISS HIM
YAMATO HAS ALWAYS ...
I TOLD EVERYONE YAMATO IS COMING BACK AND THEY'RE ALL EXCITED
OH YEAH, IS YAMATO ALRIGHT?
...
BUC BUC-
ACHOO! ACHOO!
GOOD IDEA!
BUC
DON'T TALK RUBBISH, GO TO SLEEP YOU HAVE TO GET UP EARLY TOMORROW
Because of you I might have a hard time working out!
SOMEONE'S TALKING ABOUT ME HEH.
maybe it's Shin
BUC?
I ENVY YOU! REMEMBER TO SAY HI TO EVERYONE FOR ME
BUC-
I WONDER HOW EVERY-ONE IS DOING... BACK ON NAMI ISLAND
GOT IT!

MAKI, YOU TE...SE PEOPLE TOO MUCH...
おねがい
...OH YEAH! DO YOU HAVE ANYWHERE IN PARTICULAR THAT YOU WANT TO VISIT?
EH?
YOU SAID YOU'D VISITED NAMI ISLAND BEFORE.
IS THERE ANY NOSTALGIC PLACE YOU WANT TO SEE?
NO, THERE ISN'T. TAKE ME WHERE EVER YOU WANT.
THEN, SHOULD WE GO TO CAPE KAZAMA?
WE CAN SEE THE WHOLE BEACH FROM THERE, IT'S REALLY BEAUTIFUL
AH..
OH? YOU'VE BEEN THERE BEFORE?
NO... I'VE NEVER BEEN THERE.
THEN IT'S DECIDED.
..YEAH I'LL BE LOOKING FORWARD TO IT... BYE BYE





GETTING ALL JUMPY AND NERVOUS BECAUSE OF THAT



ボォーォ
BUC BUC-
THE AIR FEELS SO COMFORT-ABLE
Ahhhhhh
WE CAN TAKE CARE OF OURSELVES
DON'T MIND US.
HOW'RE YOU GUYS DOING?
BAWK?
BUC!
WHO CARES ABOUT THOSE GIRLS, LET'S ENJOY OURSELVES, GUYS.
BAWK!
HAHA, IS THAT SO?
VERY UNCUTE

THERE ARE CUTE ISLAND GIRLS, RIGHT?
YAMATO, PLEASE INTRODUCE US TO THE LOCAL BABES
NOTE TAMANAME
NO WORDS CAN DESCRIBE MY FEELINGS RIGHT NOW...
I'M VACATIONING WITH MOGAMI ♡
DON'T YOU HAVE A CUTE GIRLFRIEND?
STOP PRETENDING
AOI!
WHEN DID YOU . . . GIVE THAT BACK!!
IT'S THE GIRL IN THIS PHOTO, RIGHT? I WON'T LOSE TO HER!
EH? AH? NO... NOT A GIRLFRIEND PER SE...
YAMATO HAS A GIRLFRIEND?!
I WAS JUST TELLING THE TRUTH!
フーム
WHY DID YOU HAVE TO OPEN YOUR BIG MOUTH?

I CAN'T WAIT~ ♡
IT FEELS LIKE I'M IN LOVE ♡
ドキン
……
MOGAMI IS STILL THE SAME.
AND NOW SHE'S BACK TO NORMAL...
I'VE NEVER SEEN HER SO HURT BEFORE...
WHAT WAS THAT?
EVERYONE! COME LOOK!
BAWK! BAWK!
AH, AH!
BUC! BUC!
EH? WHAT IS IT?

I SEE IT! IT'S NAMI ISLAND!
BAWK BAWK—
THIS FEELS GREAT! I'M GETTING ALL EXCITED—
DOES YAMATO REALLY LIVE HERE?
I HAVE TO PICK-UP A BEAUTIFUL GIRL~~
WOW! THE WATER'S SO CLEAR!
THAT'S NAMI ISLAND?
THIS WAS THE RIGHT PLACE TO GO!

HI!
YO, YAMATO!
YOU HAVEN'T CHANGED!
I'm at peace then!
SUMIRE SEEMS TO HAVE GAINED WEIGHT!
I THOUGHT YAMATO WOULD HAVE EATEN HIM BY NOW!
あはは
BAWK!
BUCI
HEY THERE EVERYONE!
HELLO YAMATO ♡
AOI! HOW ARE YOU?
I'M FINE!
ニヤ

YEAH... SO SO.
YOU'VE BEEN LIVING OKAY, RIGHT?
CONGRATS ON YOUR REUNION ♡
NN... NO, IT'S NOT...
SHE'S JUST SHY~
どんっ
JUST GOT BACK AND YOU'RE ALREADY IGNORING US.
OUCH
AH, OVER THERE!
WHERE'S MAKI?
BUC
HUG HUG
SUMIRE, HOW ARE YOU?
WOAH?!
CAMELLIA MARU
HEY EVERY-ONE! OVER HERE!

HELLO
NO...
YAMATO! ARE ALL TOKYO GIRLS THIS CUTE?
THEY'RE A BIT SPECIAL...
WAH! HOW CUTE!
REALLY!
THEY LOOK LIKE MODELS!
YAMATO MAY LOOK INEXPERIENCED... BUT HE MIGHT ACTUALLY BE A PLAYER
AOI! BE CARE-FUL!
HUC...
THERE'S NO REL-ATION...
THEY'RE JUST CLASS-MATES.
HE HE-
HUGUO
YEAH! HOW ARE YOU RELATED TO THEM?
WHY ARE THOSE "SPECIAL" GIRLS VACATIONING WITH YAMATO?
PLEASE EXPLAIN TO AOI!
AH... LOOKS LIKE WE'VE BEEN FORGOTTEN

UGH... I WON'T LOSE!
I TOLD YOU, WE'RE NOT...
YOUR GIRL-FRIEND'S CUTE!
RUG
THANK YOU FOR TAKING CARE OF YAMATO!
WELCOME TO NAMI ISLAND!
THOSE TWO LOOK ABSOLUTELY CUTE TOO!
WE'VE BEEN HANGING AROUND OUR SCHOOL'S "WITCHES." IT'S LIKE A BREATH OF FRESH AIR
WHERE TO NEXT?
WHERE ELSE?
SUMMER!
BEACH!
SUN!
REA--DY!

LET'S GO!!!
THANKS
MODELS HAVE TO BE CAREFUL ABOUT THE SUN
HERE, LET ME HOLD THE PARASOL FOR YOU
WHAT ARE YOU CRYING FOR?
WAH! GIRLS AND THE BEACH!
16 years old
?
AT LEAST MY BUST BEATS HERS!
how cute!
YOU CAN USE A FLOAT-ER? ♡
BUC BUC ♡

YEAH! YAMATO WENT TO TOKYO AND HE'S STILL AS STRONG.
COMPETING WHO CAN HOLD THEIR BREATH THE LONGEST?
HE WON.
GASP!
ME TOO!
I'M OUT!
しーん
HAWK?
HASN'T IT BEEN A BIT TOO LONG?
HE HASN'T SURFACED YET?
ぐりん
ぷかーっ
HE DROWNED!
YA... YAMATO!
WHAT AN IDIOT!
ふう
はは
THAT'S YAMATO FOR YOU!

ALRIGHT!
THERE'S A SECLUDED PORTION OF THE BEACH, WANT TO GO THERE?
HERE IT COMES!
GOT IT!
REALLY?
THE WATER'S VERY CLEAR, YOU CAN EVEN SEE THE FISH!
SURE!
OH! I WANT TO PLAY!
WANT TO PLAY WITH A WATER BOARD?
EVERYONE SEEMS TO BE HAVING FUN. IT WAS THE RIGHT CHOICE TO COME HERE
BAWK BAWK!
'KAY?
I'LL GO BORROW ONE!

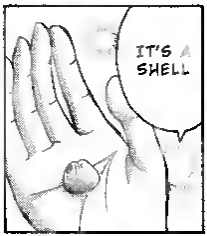
HEH!
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I PLAYED WITH SUCH A LARGE GROUP
IT'S NICE TO DO THIS ONCE IN A WHILE.
SHE DID SAY THAT BEFORE.
I DON'T WANT TO GO TO NAMI ISLAND.
WHY THE QUES-TION?
THAT'S GOOD.
OF COURSE I AM!
BUC?
ARE YOU REALLY HAPPY?
WAH!
ぐきっ
CRAP! I CAN'T HANDLE THIS TYPE OF MOGAMI!
WHY?
WHY DID YOU ASK ME THAT?

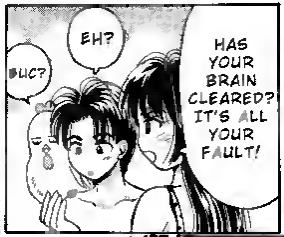
!?
ぽよ〜ん
ムチムチムチ
むにゅっ
AH... SORRY...
I DIDN'T MEAN...
ドボーン
OUCH!
ぽよんっ
BUC BUC-
AGAIN AND AGAIN! HOW MANY TIMES DO YOU HAVE TO DO IT?

EH?

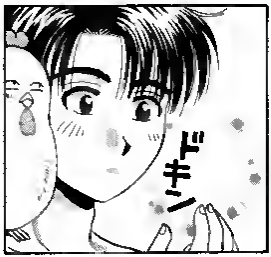
WHAT'S THIS?

THAT WOMAN'S VIOLENT!


IT'S A SHELL


EH?
BUC?
HAS YOUR BRAIN CLEARED? IT'S ALL YOUR FAULT!

WHAT'S THIS ROCK?


ドキン

WHAT?
BUC!
HERE!

WAH! THAT'S PRETTY!

AH... THANK YOU...
IF YOU THINK I'LL FORGIVE YOU, THEN YOU'RE MAKING A BIG MISTAKE!
I... I UNDERSTAND
BUC
ALRIGHT, I BROUGHT THE BOARD!
AH! THANKS!
THANK YOU!
AH...
THAT SHELL IS REALLY CUTE!
THIS?
WHAT IS IT?
DAN-JOU GAVE ME...
EH? YAMATO GAVE IT TO YOU?

LUCKY...
AH? THAT'S RIGHT.
.....
JUST KIDDING, HE WAS PLANNING ON GIVING IT TO YOU.
HERE!
BUG...
A...AH...AH YEAH!
REALLY?
どん
EH.
THIS GUY'S TOO SHY, YOU'VE GOT TO BE MORE MANLY
GREAT!♡
SHE'S COVERING FOR ME. WHAT'S SHE PLANNING?
THANK YOU!

THE TEMPLE AIR IS GOOD!
YOU USED TO LIVE HERE?
YEAH, THAT'S WHY WE'RE ABLE TO LODGE HERE.
Although we have to help out around the temple.
THIS IS A GREAT PLACE! I LOVE IT!
TOLD YA!
THIS PLACE CALMS THE SOUL!
THESE ARE DELICIOUS! DID YOU MAKE THEM ALL BY YOURSELF?
YOU'RE WORTHY OF BEING MY OPPONENT!
O... OPPONENT?
WHERE TO TOMORROW?
LET'S WALK AROUND TOMORROW!
BUT I STILL WANT TO PLAY AT THE BEACH!
The sea water here is really pretty!
I'M GOING TO STAY HERE FOR THE NIGHT!
I STILL WANT TO TALK WITH EVERY-ONE~♡
WITH YAMATO, RIGHT?
YAMATO, YOU'RE THIS INTIMATE ALREADY?
I ALREADY TOLD YOU GUYS, NO!
BAWK BAWK!!

MAKI, ARE YOU ASLEEP?
TODAY WAS VERY FUN.
YEP!
WHAT IS IT?
NOT YET.
YOU WERE VERY ENERGETIC TODAY.
WAS IT BECAUSE OF DAN-JOU?
EVERYONE PLAYING TOGETHER, IT WAS VERY FUN
BEFORE YAMATO TRANS-FERRED, WE USED TO BE LIKE THIS

HUH?
I HEARD YOU HAVE A VERY HANDSOME DOCTOR
YOU'RE MORE MATURE THAN ME♡
AWW~~~ STOP TEASING ME!
DON'T BE SHY! ♡
NO! DON'T LISTEN TO HIS RAMBLINGS!!
DAMN THAT FORKED TONGUE! ><
NOTE: FORKED TONGUE IS AN EXPRESSION MEANING A BLABBERMOUTH THAT SPEAKS NO EGG.
... I SUSPECTED YOU LIKED YAMATO TOO.
FOR A TIME, I SUSPECTED
BUT I WAS COMFORTED WHEN I HEARD ABOUT YOU AND THE DOCTOR.
HUH?
...AOI, WHAT DO YOU LIKE ABOUT HIM?
.....
MMM I DON'T KNOW. WE'VE BEEN TOGETHER SINCE WE WERE LITTLE
BEFORE I REALIZED IT, I WAS ALREADY FALLING FOR HIM.

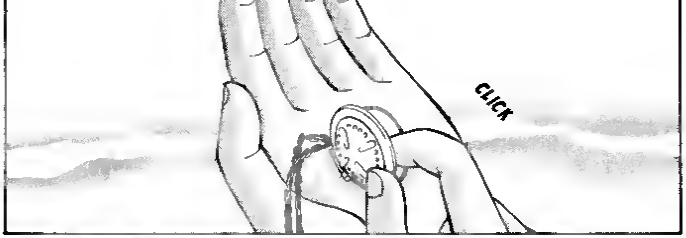
THOUGH HE LOOKS ROUGH AND UN-MANNERED
HE'S REALLY A VERY KIND PERSON.
WHEN YAMATO'S MOTHER PASSED AWAY HE WAS KIND TOO
EH?
DANJOU'S MOTHER PASSED AWAY?
YES.
ARA? DIDN'T YOU KNOW?
IT'S PROBABLY BECAUSE YAMATO DOESN'T LIKE TO TELL PEOPLE
.....
A SUDDEN CAR ACCIDENT
AT THAT TIME, THEY WERE KIDS YAYOI WAS CRYING
MOMMY! MOMMY!
WAAAAA!

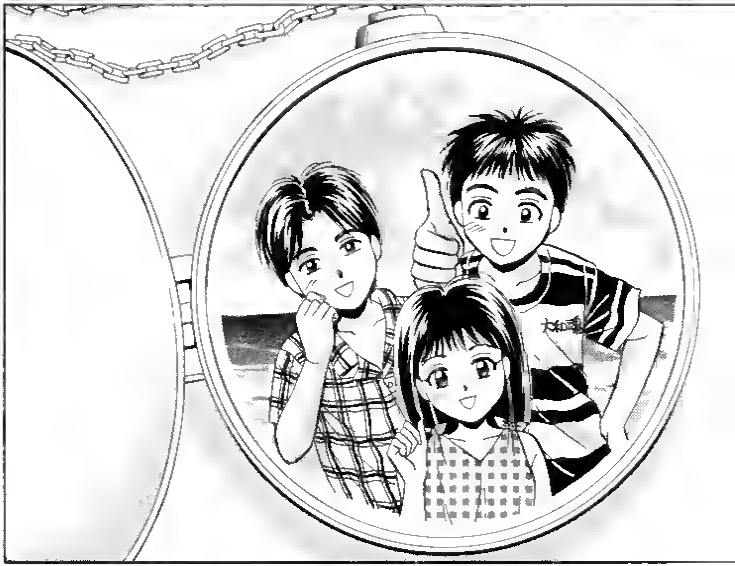
YAMATO FIRMLY COM-FORTED YAYOI.
WAAAAA!
DON'T WORRY, I'M STILL HERE! CHEER UP!
IT'S SO SAD...
YAMATO...
THE CHILDREN ARE SO LITTLE...
AT THAT TIME I THOUGHT YAMATO WAS VERY BRAVE...
BUT AFTER THE FUN-ERAL...
I SAW IT...
AH...
WAA...

YAMATO, WHO DIDN'T CRY IN FRONT OF EVERYONE...
WAAAA...WAAH!!
WAS CRYING AS HE HELD A TREE
HE'D SACRIFICE HIS OWN FEELINGS FOR SOMEONE ELSE
EVEN THOUGH HE LIKES TO PRETEND HE'S STRONG... BUT...
YAMATO FELT HE SHOULD BE STRONG FOR YAYOI.
PERHAPS BECAUSE OF THAT
THAT HAPPENED BEFORE
THOSE ACTIONS... ARE ACTUALLY BECAUSE HE'S A KIND PERSON
.....

COCK-A-DOODLE-DOOOO~
MORNING
STOP BABBLING
WAKE UP!
YAMATO!
AH-- AOI?
I CAN'T EAT ANOTHER BIT...
WAXTYP
SHE PROBABLY WENT FOR A WALK.
I CAN'T FIND MAKI
BUC?
WHAT'S GOING ON AT THIS HOUR?
HESIVE
A WALK? PERHAPS
YOU WORRY TOO MUCH!

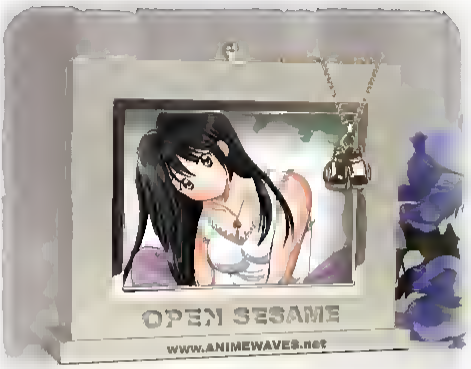
I HAVE COME BACK TO THIS PLACE...


CLICK



MUTSUKI...

BROUGHT TO YOU BY:



#animewaves @ irc.rizon.net http://www.animewaves.net

RAW-PROVIDER:
BadAndy

TRANSLATOR:
Gitami

EDITOR:
Karthon

PROOFREADERS:
The Mighty Highlord,
Justsau

OPEN
オープン
SESAME
ごめん
Check18 : REUNION ON A DISTANT ISLAND

HEY! YAMATO!
HMM?

WE NEED ONE MORE MISO SOUP HERE

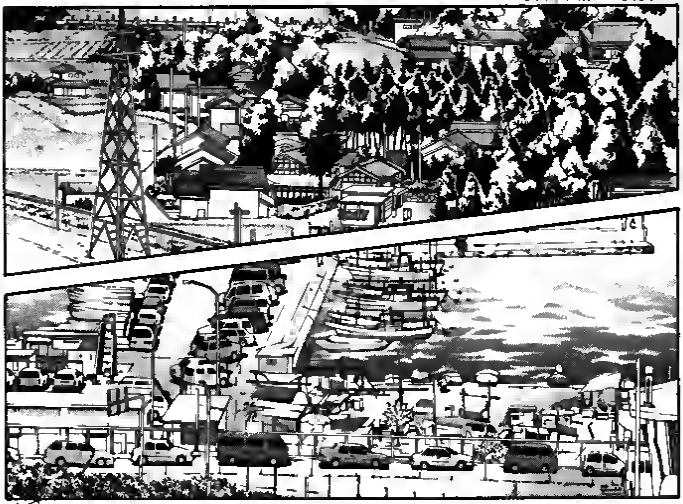
HEY! DON'T EAT THEM!
THESE BOILED EGGS LOOK DELICIOUS!

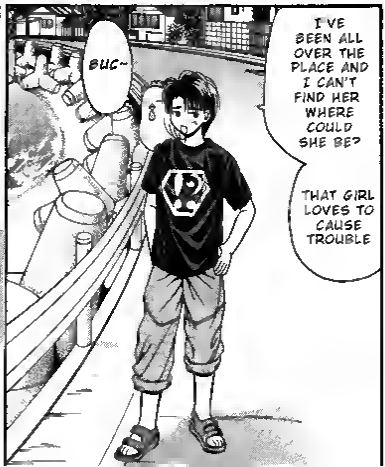
MAYBE SHE'S LOST... YAMATO, WHY DON'T YOU GO OUT AND LOOK FOR HER?
EH?
BUG?
I HAVE TO HELP PREPARE BREAK-FAST

MAKI STILL HASN'T RETURNED... I HOPE NOTHING HAPPENED TO HER

SHE'S BEEN GONE FOR AN HOUR... THAT'S TOO LONG FOR A WALK!
DIDN'T SHE GO FOR A WALK?

SFX: AIII = "SIGH"





MOGAMI...
ピヨ
WHY'S SHE JUST STARING OVER THERE?
BUC—
AH!

BUC BUC
ドサッ
BUC
SNUGGLE
SNUGGLE
EH? SUMIRE?
I'VE BEEN LOOKING ALL OVER THE PLACE FOR YOU
WHAT ARE YOU DOING HERE?
.....
LOOKING AT THE SEA
.....
HEY
MM?

YOU'VE COME TO NAMI ISLAND BEFORE, HAVEN'T YOU?
Chew
SUMIRE PROBABLY ATE MY PHOTO ALBUM, SO I COULDN'T FIND IT.
.....
AOI SAID SHE SAW PICTURES OF YOU AND ME, IS THAT TRUE?
I JUST WANTED TO ASK IF MAYBE YOU REMEMBER ME.
EH? AH... HEHE...
YOUR POINT?
I DON'T WANT TO GO TO NAMI ISLAND!
ALSO
IF AOI HADN'T MENTIONED IT, I WOULDN'T EVEN KNOW WE HAD PICTURES TOGETHER!
IDIOT!
HOW COULD I REMEMBER?!

DON'T BE MISTAKEN!
DON'T BE SO MEAN!
IT TOOK A LOT OF EFFORT FOR EVERYONE TO COME ON THIS TRIP
I DIDN'T KNOW IT EITHER.
YEAH, YOU'RE RIGHT.
OF COURSE! NOW YOU UNDERSTAND.
BUC!
IS THAT SO?!
LET'S GO, SUMIRE!
BUC♡
OTHERWISE, WHO IN HER RIGHT MIND WOULD COME?
I CAME BECAUSE SOMEONE INVITED ME HERE, AND EVERYONE WAS CLAMOURING TO COME
BUC—
OH WHOSE SIDE ARE YOU ON?
BAWK
.....

WE CAME AT A GOOD TIME
IT'S BEEN SO LONG SINCE WE'VE BEEN AT A TEMPLE FESTIVAL
YAMATO
SORRY I'M LATE!
WOW, YOU LOOK GOOD IN THAT KIMONO!
REALLY?
BAWK♡
WHEN DID YOU BECOME SUCH A SMOOTH TALKER?
I'M TELLING THE TRUTH!

キーン
パシャ
ちゅっ
GET THAT DOLL FOR ME!
It's so cute ♡
HEY, YAMATO!
EH?
YOU MEAN THAT PIG?
Cute?
WATCH THIS!
O... OK!
PLEASE!

GOT IT!
BUC♡
WAH!
YOU GOT IT! THANK YOU YAMATO!
IT'S BECAUSE I'M VERY HAPPY♡
BUC♡
STOP THAT, YOU'RE OVER REACTING!
WHAT... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
HMM?
BOO~
SO LOVEY-DOVEY
You guys

カポーン
TODAY WAS FUN
EVEN MY SPIRIT IS RENEWED
AND A HOT SPRING TO BATHE IN
WHAT'S THIS PUNK TALKING ABOUT?
OUT-DOOR HOT SPRINGS ARE THE BEST!
BUC
HMM?
きゃっ きゃっ
THE GIRL'S SIDE IS NEXT DOOR? I WONDER IF THERE'S A PEEP HOLE
きゃっ きゃっ
BUT...
HOW COULD THERE BE?
WE CAN PEEP FROM UP THERE
HEY! THAT'S A CRIME!
BUC-BUC-

EH?
SORRY!
YEAH!
フィフィ
THOSE BOYS ARE NOISY!
EH?
EVERYONE MYSTERIOUSLY BECOMES ENERGETIC!
IT'S ALWAYS BEEN LIKE THIS WHEN YAMATO'S AROUND
SUSPICIOUS, SO YOU REALLY DO LIKE DANJOU-KUN
WHY DO YOU HAVE TO APOLOGIZE FOR HIM?
EH?!
WHAT ARE YOU GUYS TALKING ABOUT?
IT'S NOT LIKE THAT!
SHOU-CHAN, CALM DOWN
I CAN'T ACCEPT THIS!
AWW~ HIRO'S MEAN!
YOUR FACE SAYS "I LOVE HIM"!

BAWK! BAWK-♥
THAT'S CHEAP!
SUMIRE'S A GUY?
ACK! THAT BASTARD SUMIRE WANTS IT ALL FOR HIMSELF!
BAWK! BAWK!
GET DOWN FROM THERE! WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?
OW!
OW!
BUC- BAWK!
I WON'T LET YOU ENJOY THEM BY YOUR-SELF!
AH?
BUC♥
BAWK!

WHAT ...?
AH...

ムカ
ムカ
ムカ
ムカ
ビュン!!
PIG!
DIS-GUST-ING!
PERVERT!
SORRY!
THERE'S A REASON BEHIND
ゴオーーーー
SORRY, MAKI.
HE'S JUST A BIT IMPULSIVE.
I'M SURE HE'LL REFLECT ON HIS WRONG-DOINGS.
THERE'S NO HOPE FOR THAT IDIOT!

OH?
HOW FAR ARE YOU GUYS?
YOU'RE BEING OVERLY KIND. SO YOU LIKE HIM THAT MUCH.
WHY DO YOU ALWAYS APOLOGISE FOR HIM?
EH...?
YOU'RE MISTAKEN!
THERE'S NOTHING BETWEEN US!
YOU TWO HAVE KISSED.
SHE'S A MODEL, SO SHE'S A MATURE FEMALE
HERE IT COMES, HIRO'S LOVE ANALYSIS
HOHOHO, LET ME GUESS
FROM MY EXPERIENCE, RELATIONS WITH THIS TYPE OF GUY USUALLY LEAD TO BREAK-UPS.
I GUESSED RIGHT.
DANJOU MAY BE ATHLETICALLY FAST, BUT HE'S SLOW WHEN IT COMES TO ROMANCE.
WOW...
SHE'S CORRECT!

HMM... WHAT DO YOU GUYS THINK?
BLAH BLAH BLAH
WHAT SHOULD I DO?
EHHH?!
WE EVEN PREPARED THE STRAWS!
THIS IS A TEMPLE AND THERE'S A CEMETERY NEARBY
COURAGE TEST?!
LET'S START THE GAME!
ALRIGHT!

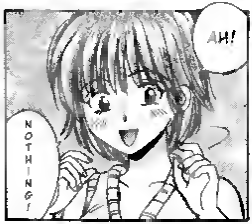
THE RULES ARE THAT SIMPLE
JUST BRING BACK THE CARDS MATCHING YOUR NUMBER
WE'VE LEFT CARDS IN THE MIDDLE OF THE FOREST.
Buc-
EH? REALLY?
YOU'RE LYING!
Really, it's quite famous around here.
Oh- also, real ghosts have been seen in the cemetery. Please be careful everyone.
Buc-
Unless you've done harm in your life
careful not to get possessed
YEAH! I HEARD IT'S THOSE WHO COULDN'T REINCARNATE
BUC?
RIGHT, AOI?
BUC?
ONE!
LET'S START!
YOU'RE THE ONE WHO'S DONE THE MOST HARM

OK!
コク
AH
REALLY? PLEASED TO MEET YOU.
BAWK ♡
YAMATO, YOU GOT 'ONE'?
ME TOO!
WHO'S TWO?
THREE HERE!
SUC-CESS!
HOHOHO! THESE STRAWS ARE ALL MARKED 'NUMBER ONE'!
GOOD LUCK!
SEE YA!
YEAH!
BUC
ALRIGHT- WE'LL START.

にっぱっ
WHAT DO YOU MEAN?
EH?
OKAY- YOU GUYS CAN GO BACK NOW.
EHHHHHH?!
I'M GOING TO WRECK THEM!
THAT'S SO MEAN!
WE GOT AOI AND YAMATO ALONE TOGETHER, SO THERE'S NO MORE NEED FOR YOU GUYS.
Y... YES, MA'AM...
NO! YOU'RE NOT TO INTERFERE
GULP

YOU'RE RIGHT.
THIS SURE BRINGS BACK MEMORIES.
BUT WE USED TO PLAY HERE EVERYDAY, SO IT'S NOT THAT SCARY.
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I PLAYED THIS.

BUG?
WHAT IS IT?

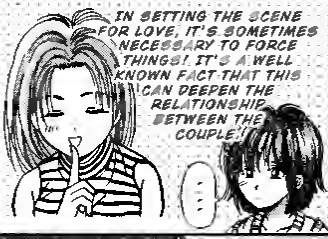

AH!
NOTHING!

WAH!

.....

HIRO'S TIP #1: GET THE GUY TO NOTICE THAT THE GIRL WITH HIM NEEDS PROTECTION.♡

WHAT IS IT?
EH?
YOU'VE NEVER BEEN AFRAID OF THIS PLACE BEFORE
ABSOLUTELY NO EFFECT.
ドキン
HERE GOES..
ぎゅっ
.....
HIRO'S TIP #2: TO AFFECT A GUY'S HEART REQUIRES INTIMATE CONTACT
.....
EH? ARE YOU REALLY SCARED?

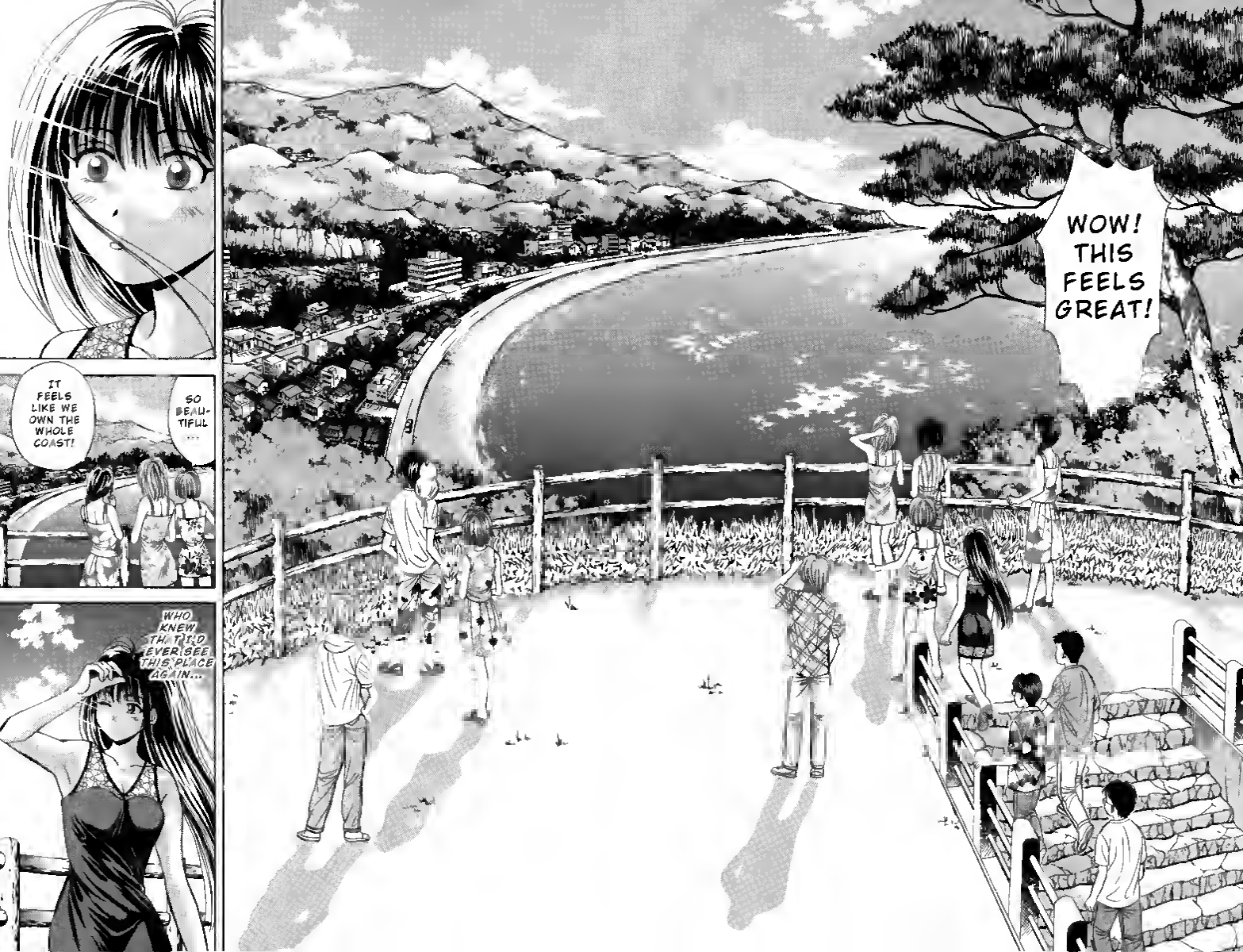

IN SETTING THE SCENE FOR LOVE, IT'S SOMETIMES NECESSARY TO FORCE THINGS! IT'S A WELL KNOWN FACT THAT THIS CAN DEEPEN THE RELATIONSHIP BETWEEN THE COUPLE!!
!

SFX: TENSING U

AH... AOI...?
DOKI
DOES THIS MEAN "KISS ME"?
GULP
REALLY? SHE WANTS TO DO THIS?
WE'VE KISSED BEFORE SO THIS SHOULD BE NOTHING, RIGHT?
... NO ...IT'S NOT ABOUT WHETHER OR NOT WE'VE KISSED BEFORE.
GAAN
I HAVEN'T PREPARED MYSELF...
BUT WE'RE AT THIS LEVEL..
HEY HEY HEY! ARE WE REALLY GOING TO KISS?
DOKI
DOKI
DOKI
GAAN
WHAT?

ドサ ドサ ドサ
OUCH!
WAH!
IT CAN'T BE!
BAWK!
WHAT...
WHAT ARE YOU GUYS DOING HERE?
How dreaded me
YOU BUNCH OF—
AH... ERR YAMATO ORGANIZED THE WHOLE TRIP SO WE WERE HOPING TO REPAY THE FAVOR BY GETTING YOU TWO TOGETHER
WE DIDN'T INTENTIONALLY DESTROY THE MOOD.
YE... YEAH!
Th...that's right.

STOP FOOLING AROUND!
I'M GONNA POUND YOU GUYS!
WAH! RUN!
BAWK BAWK!
ゴォ――――ン
NEXT MORNING
WHAT TYPE OF PLACE IS CAPE KAZAMA?
IT'S NAMI ISLAND'S PRETTIEST LOCATION
I WANT TO LET MAKI SEE THE VIEW
MM...
WE'RE HERE!
BAWK-

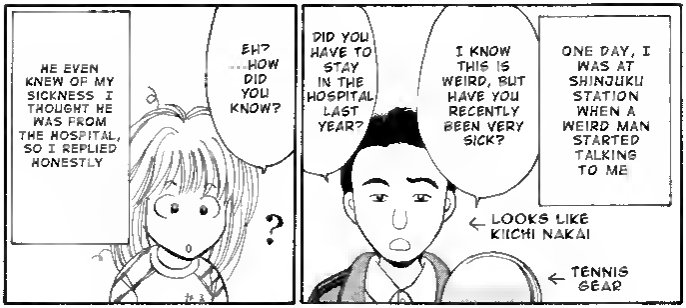

WOW! THIS FEELS GREAT!
SO BEAU-TIFUL ...
IT FEELS LIKE WE OWN THE WHOLE COAST!
WHO KNEW TH, TI'D EVER SEE THIS PLACE AGAIN...

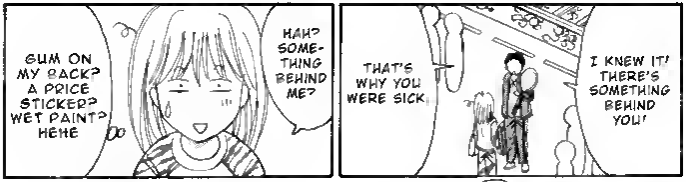
YEAH!
BUG!
THIS IS SO NOSTALGIC. WE USED TO PLAY AROUND HERE A LOT
EHHH?
ONCE AOI CLIMBED UP THERE AND COULDN'T GET DOWN
AOI AND MITSUKI AND ME, THE THREE OF US
ドクン
ドクン
ドクン
YEAH, YOU EVEN CRIED.
DID THAT HAPPEN?
NO!
IT WASN'T? THAT'S WEIRD.
? ?
THAT WASN'T ME, YOUR MEMORIES ARE FAULTY.

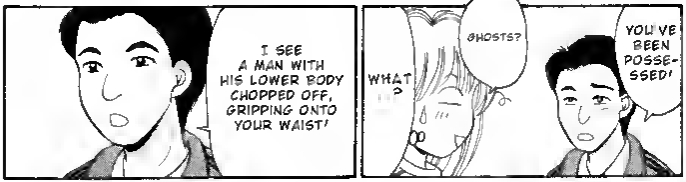
HE WAS...
TALKING ABOUT ME!
あはは
YOU'RE NOT HATCHING ANY OTHER ILLEGAL PLANS, ARE YOU?
YOU TWO SOUND AWFULLY HAPPY.
BUC!
MAKI?
AREN'T YOU MAKI?
EH?
はっ

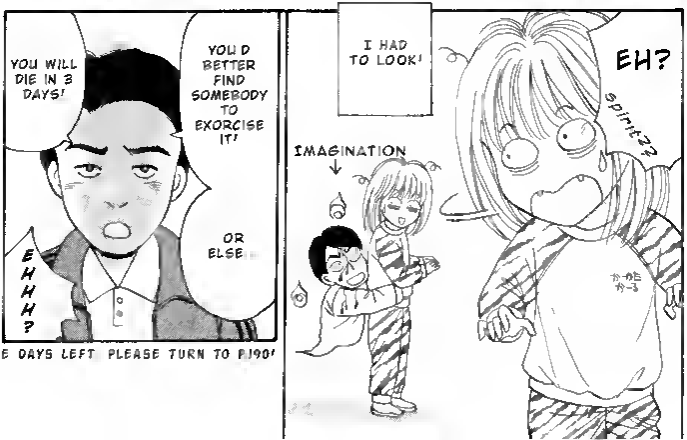
〈掲載／2001年発行マガジンスペシャルNo.9 No.12 2002年発行No.1〉

OMAKE 13 "EVIL SPIRIT PART 1"


HE EVEN KNEW OF MY SICKNESS I THOUGHT HE WAS FROM THE HOSPITAL, SO I REPLIED HONESTLY
EH? ...HOW DID YOU KNOW?
?
DID YOU HAVE TO STAY IN THE HOSPITAL LAST YEAR?
I KNOW THIS IS WEIRD, BUT HAVE YOU RECENTLY BEEN VERY SICK?
ONE DAY, I WAS AT SHINJUKU STATION WHEN A WEIRD MAN STARTED TALKING TO ME
← LOOKS LIKE KICHI NAKAI
← TENNIS GEAR


GUM ON MY BACK? A PRICE STICKER? WET PAINT? HEHE
HAH? SOMETHING BEHIND ME?
THAT'S WHY YOU WERE SICK.
I KNEW IT! THERE'S SOMETHING BEHIND YOU!





THREE DAYS LEFT PLEASE TURN TO P.190!

OMAKE 14 ASSISTANT'S PAGE 5
ASSISTANT KOTAKEMARU'S HOLIDAY

ALL OF A SUDDEN TOO!
THERE WAS FILMING GOING ON... WITH DOMOTO KOICHI RIGHT IN FRONT OF ME!!!
ONE DAY WHEN I WAS DRINKING TEA OUTSIDE THE TEMPLE...
I SAW THE CAMERAMAN CHASING AFTER THEM
AH!
HE'S FILMING ME!
IS THIS MY DEBUT ON TV?
I MUST LOOK COOL!
A FEW DAYS LATER THE PROGRAM AIRED!
YOU FOOL!
UNTIL NEXT TIME!
KOTAKE-MARU'S DEBUT ON TV IS STILL A LONG WAY OFF...
THEY CUT ME OUT...
WHO'S THIS HANDSOME MAN?

OMAKE IS ASSISTANT'S PAGE 6

SOMETHING THAT HAPPENED ONE DAY - BY HANA

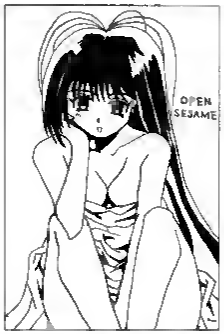
AS I WAS HOLDING ONTO THE SAFETY BAR A STUDENT IN FRONT OF ME WAS READING A MAGAZINE WITH SENSEI'S ART
IT HAPPENED AS I WAS ON THE TRAIN BACK HOME
HE FLIPPED THROUGH THEM QUICKLY TO GO TO THE NEXT MANGA!
THAT STUDENT IGNORED HANA AND CONTINUED READING WHEN HE REACHED THE CENTER-FOLDS
AH!!
LET ME SNEAK A PEEK AT THIS WEEK'S PRINTS!
I WANT TO SEE! I WANT TO SEE!
IF I TOLD HIM I WAS SENSEI'S ASSISTANT, WOULD HE BELIEVE ME?
GO BACK HOME TO YOUR MOMMY!
YOU'RE NO LONGER INNOCENT! WHY ARE YOU BEING SO SHY? IDIOT!
NO WAY. I CAN GET THE MANGA VOLUMES FOR FREE LATER!
WHY DIDN'T YOU JUST BUY THE MAGAZINE?
KOT-AKE-MARU
I DIDN'T GET TO SEE IT AFTER ALL

TRANS NOTE: TEENAGE MANGA MAGAZINES IN JAPAN OFTEN HAVE BIKINI CENTERFOLDS TO ATTRACT MALES

SORRY, SENSEI! 2002 02 22 BY HANA

THE X-BOX IS BROKEN, LIKE IT GOT A VIRUS! I DON'T KNOW IF IT STILL WORKS!

◀P.N.カヲルさん

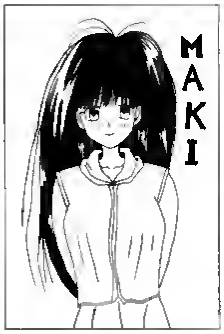


㊙ポーズが気に入りました！ちょっとドキドキ♡

◀P.N.スミレさん

㊙ラフな絵だけどうまい！なんともいえずかわいい♡

◀P.N.DEVIL さん



㊙すっきりしてるのに感じ系漫ちゃんって感じ♡

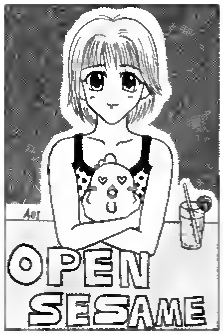
▼P.N.さおるさん

㊙表心を感じるなあポーズといい表情といい文句なしにうまくてかわいい♡

◀P.N.白坂拓也さん

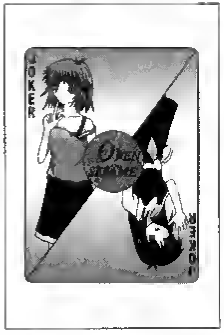
㊙小梅の元気のよさがよくでてて実にGOOD！

◀P.N.八子奮明さん



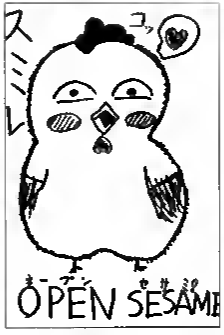
㊙ていねいで好感度UP！スッキリしてかわいい♡

◀P.N.小林航さん



㊙カラー作品ていねいだしアイディアがよいので採用♡

◀P.N.小林圭さん



㊙一目見た瞬間から採用決定！生意気で憎たらしいかわいさがよくでてて最高！(笑)

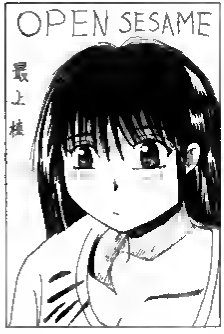
採用された方には「スミレちゃん携帯ストラップ」をプレゼント！
どんどん似顔絵送ってきてくださいね！
今回採用されなくても別に「没」ではないので気長〜〜に待っててくださいね
競争率高いですがよろしくお願いします♡

(あて先)
〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21
講談社 週刊少年マガジン編集部
KC「OPEN SESAME
似顔絵大募集」係まで

▼P.N.川島規道さん

㊙アイディアが気に入りましたなんかいいね！

◀P.N.片岡真也さん

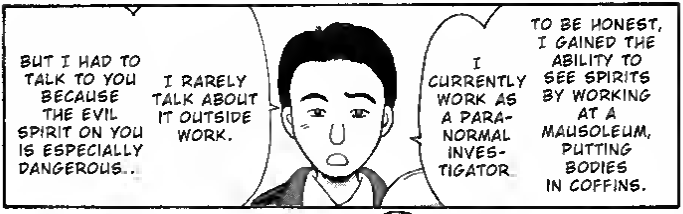


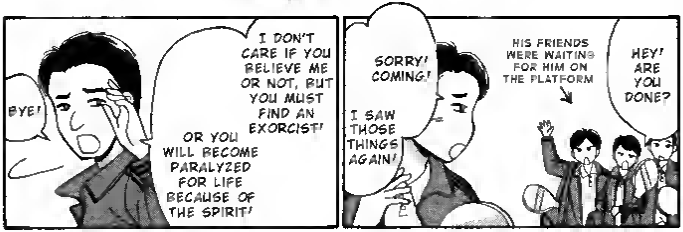
㊙表情が気に入りました！どーゆー情況なのか想像力をかきたてる作品♡

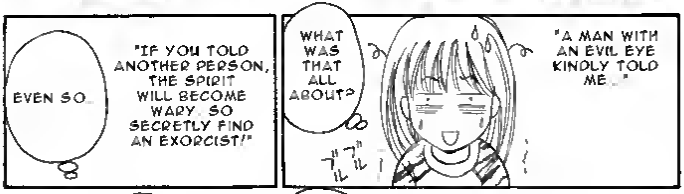
◀P.N.辻川航さん

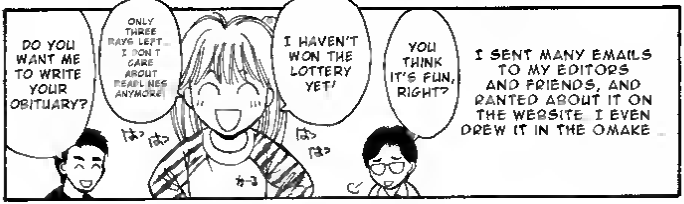
㊙ベタと白のコントラストがすごく目立った作品なんか好きだな♡

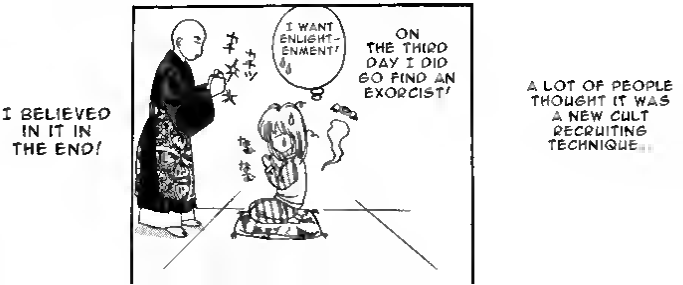
OMAKE 17 "EVIL SPIRIT PART 2"


BUT I HAD TO TALK TO YOU BECAUSE THE EVIL SPIRIT ON YOU IS ESPECIALLY DANGEROUS..
I RARELY TALK ABOUT IT OUTSIDE WORK.
I CURRENTLY WORK AS A PARA-NORMAL INVES-TIGATOR.
TO BE HONEST, I GAINED THE ABILITY TO SEE SPIRITS BY WORKING AT A MAUSOLEUM, PUTTING BODIES IN COFFINS.


BYE!
I DON'T CARE IF YOU BELIEVE ME OR NOT, BUT YOU MUST FIND AN EXORCIST! OR YOU WILL BECOME PARALYZED FOR LIFE BECAUSE OF THE SPIRIT!
SORRY! COMING!
I SAW THOSE THINGS AGAIN!
HIS FRIENDS WERE WAITING FOR HIM ON THE PLATFORM
HEY! ARE YOU DONE?


EVEN SO..
"IF YOU TOLD ANOTHER PERSON, THE SPIRIT WILL BECOME WARY. SO SECRETLY FIND AN EXORCIST!"
WHAT WAS THAT ALL ABOUT?
"A MAN WITH AN EVIL EYE KINDLY TOLD ME.."


DO YOU WANT ME TO WRITE YOUR OBITUARY?
ONLY THREE RAYS LEFT. I DON'T CARE ABOUT PEARLNES ANYMORE
I HAVEN'T WON THE LOTTERY YET!
YOU THINK IT'S FUN, RIGHT?
I SENT MANY EMAILS TO MY EDITORS AND FRIENDS, AND RANTED ABOUT IT ON THE WERSITE. I EVEN DREW IT IN THE OMAKE.


I BELIEVED IN IT IN THE END!
I WANT ENLIGHT-ENMENT!
ON THE THIRD DAY I DID GO FIND AN EXORCIST!
A LOT OF PEOPLE THOUGHT IT WAS A NEW CULT RECRUITING TECHNIQUE..

YOU'RE ON A NEED TO KNOW BASIS
AND YOU DON'T NEED TO KNOW
WHAT THIS SAYS.

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　三一〇一巻
OPEN SESAME ④

2002年4月17日　第1刷発行
2002年11月15日　第3刷発行

定価はカバーに表示してあります。

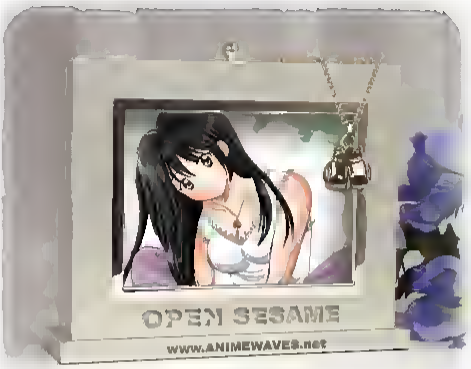
著者　河方かおる
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社　講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―四五九九
販売部（03）五三九五―三六〇八
印刷所　図書印刷株式会社
製本所　株式会社フォーネット社

N.D.C. 726　190p　18cm

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えします。
電話（03）五三九五―三六〇二
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。
© 河方かおる　二〇〇二年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き禁じられています。

ISBN4-06-363101-X
Printed in Japan

BROUGHT TO YOU BY:



#animewaves @ irc.rizon.net http://www.animewaves.net

RAW-PROVIDER:
BadAndy

TRANSLATOR:
Gitami

EDITOR:
Karthon

PROOFREADERS:
The Mighty Highlord,
Justsau